

# 覺風季刊

33

民國九十年九月廿日

透過佛教藝術與生活文化的結合  
讓眾生共享佛陀永恆慈悲與智慧

## ◎回首法源照今時◎

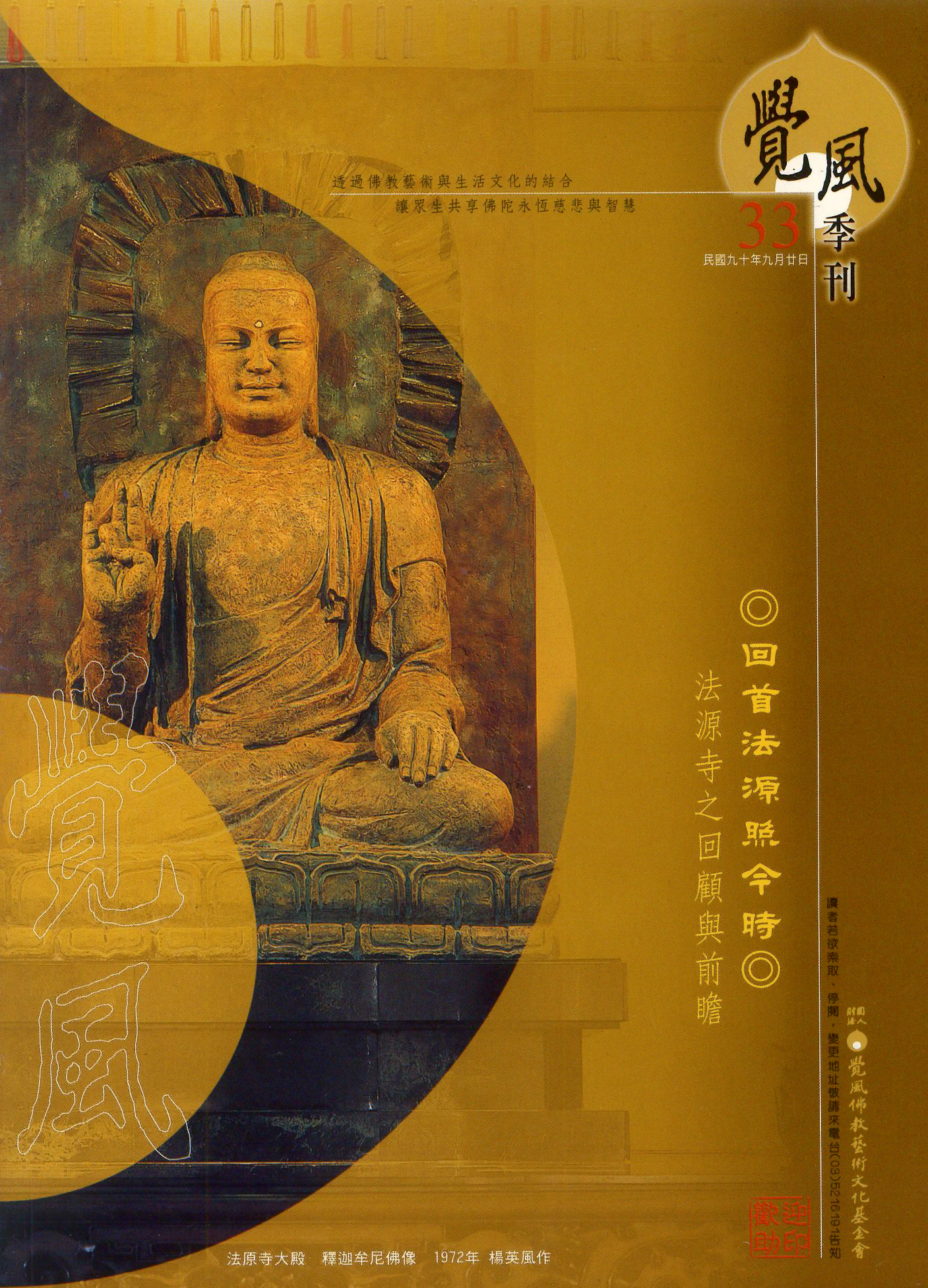
法源寺之回顧與前瞻

讀者若欲索取、停閱，變更地址敬請來電台(08)5216191告知

附錄人 ● 覺風佛教藝術文化基金會



法源寺大殿 釋迦牟尼佛像 1972年 楊英風作





# 法源寺別苑90學年度第四季課程

(國曆90年10月7日至12月22日)

## 常態課程

| 課程類別 | 課程名稱        | 授課老師    | 上課時間                           |
|------|-------------|---------|--------------------------------|
| 佛學課程 | 《維摩詰所說經》    | 釋寬謙     | 週二/19:30~21:00                 |
|      | 助念、梵唄、法器練習  | 釋瑞玄     | 週四/19:30~21:00                 |
| 人文課程 | 中華花藝        | 周華坦     | 週一/14:00~21:00                 |
|      | 快樂學英文       | 蔣昭燁     | 週一、五/14:00~16:00               |
|      | 書法研習班(新班)   | 王晴頌     | 週二/14:00~16:00                 |
|      | 自我成長讀書會     | 學員輪流    | 週三/09:00~11:00                 |
|      | 如何遺愛不留憾     | 黃澄竹     | 週四/14:00~16:00                 |
| 佛教藝術 | 佛畫入門篇(新班)   | 郭祐孟     | 週五/14:00~16:00                 |
| 親子教學 | 創意作文(中、高年級) | 黃澄竹     | 週三/16:30~18:20<br>/19:00~20:50 |
|      | 兒童讀經班       | 張婉妙、葉玉嬌 | 週六/09:00~11:00                 |
|      |             | 魏旭立、張志吉 | 週六/13:30~15:30                 |
|      |             | 林金瓊、鍾炳坤 | 週六/17:00~19:00                 |

## 每月專題

### 「解脫道・菩薩道・人間佛教」專題演講暨座談會

主講人：釋廣淨/釋厚觀/ 10月20、21日(週六、日)(08:30~21:30)  
釋寬謙等 11月24、25日(週六、日)(08:30~21:30)

### 「佛教・藝術與人生」專題演講

主講人：陳奕愷、吳文成、郭祐孟、陳清香、釋寬謙、賴文英  
日期：91年1月1~3日(08:30~21:00)

## 生活的智慧系列

### 廚餘自然農法與健康飲食

主講人：許文慈 10月11日~12月20日 隔週四 / 09:00~15:00  
地點：法源寺

淡金知性之旅 12月15、16日(週六~日)07:30法源寺上車  
台北海洋館→淡水紅樹林→法鼓山→朱銘美術館→盡興而歸

如何建立幸福家庭 主講人：王麗民 12月23日(週日)09:00~12:00

## 法源寺法會

【慈悲三昧水懺法會】 國曆每月第二週日(10月14日;11月11日;12月9日)  
08:00~12:00 (敬備午齋;請自備個人環保餐具)  
13:00~16:00 (志工月會)

## 法源寺別苑法會

【藥師懺法會暨志工慶生會】 國曆12月23日(週日) / 14:00~17:00





# 覺風 33 季刊目錄

民國九十年九月

封面圖像為：

法源寺大殿『釋迦牟尼佛』像  
右手持說法印，左手持降魔觸地印  
1972年·楊英風作



## 刊頭語

刊頭語-----編輯部

## 本期專題

回首法源照今時—新竹法源寺回顧與前瞻/釋寬謙----4

## 新書介紹：《中國佛教石窟考古文集》

編輯絮語/馬世長-----23

作者自述/馬世長-----28

## 佛教藝術專題

蓮花與月輪——發現自性寶藏(上)/郭祐孟-----30

## 課程簡介

九十學年第四季課程表-----47

### 常態新增課程

創意作文—中年級-----48

創意作文—高年級-----49

如何遺愛不留憾-----50

佛畫入門-----51

### 每月專題

「解脫道·菩薩道·人間佛教」

專題演講暨座談會-----53

「佛教·藝術與人生」專題演講-----54

### 生活的智慧系列

廚餘自然農法與健康飲食-----56

淡金知性之旅二日遊-----52

如何建立幸福家庭-----52

「人文與科技的對話—

楊英風的景觀雕塑藝術」系列講座-----58

## 學佛心得分享

致吾妻的一封信——面對「人生無常」有感/願棠--60

## 其它

收支表/護法會員名單-----67

徵信錄-----68

刊名：覺風季刊  
期名：第33期  
創刊日期：81.15.12  
出版日期：90.09.20

發行人：釋仁慧  
主編：釋寬謙  
責任編輯：林煥如  
編輯：覺風編輯小組  
封面設計：風雲廣告  
排版：誠藝資訊  
發行所：法源寺別苑

行政院新聞局出版事業登記證  
局版台誌第10623號  
中華郵政北台自第1018號執照  
登記為雜誌交寄  
本期發行量：4,000本

### 法源寺

300新竹市高峰路236號  
電話：(03)5215302-4  
傳真：(03)5233316

### 法源寺別苑

### 覺風佛教藝術文化基金會

300新竹市林森路176號6F  
電話：(03)5216190-1  
傳真：(03)5233314  
郵政劃撥帳號：第12853911號  
戶名：財團法人覺風佛教藝術  
文化基金會

E-mail: chuefeng@kimo.com.tw  
http://www.chuefeng.org.tw



## 刊頭語

今年（2001）5月6日新竹市文化局舉辦【寺院之旅一日遊】邀約市民認識新竹的寺院道場，第一站就是參訪位於高峰路上的法源寺，當天早上寬謙師父鉅細彌遺的介紹法源寺的法脈傳承及藝術建築，讓所有參加的學員留下非常深刻的印象。總覺得如果有一份「法源寺簡介」的書面資料作參考，相信會更完美。但是寬謙師父法務繁忙，平日亦抽不出多少時間整理，最近適逢《竹塹文獻季刊》編輯催稿頻頻，促使她沉心靜慮完成〈回首法源照今時——法源寺的回顧與前瞻〉一文，期望能有所補償。本期以之為專題，藉寬謙師父娓娓道出法源寺人文風範及藝術風格的陶成。回首來時路，將會發覺斌宗、覺心法師及楊英風先生等三位大師，在早期即對法源寺風格奠定了良好基礎。雖說楊大師並非出家之士，然與本寺一直維繫著深厚的關係。民國50年，覺心法師與楊英風大師結識後，二人保持了數十年敦淳而溫厚之交誼，而楊大師在藝術上的造詣，亦深深地影響了法源寺殿堂及庭院整體風格，三十多年來累積不少精采作品。當楊先生晚年身體不適時，經常待在法源寺調養身體。民國86年10月，楊英風大師病逝於法源寺，並將其精神長留在法源寺的華藏寶塔。

今年，是楊大師逝世第四週年，交通大學「楊英風藝術研究中心」將於9.21～10.28於誠品書店局新竹店，展出「楊英風景觀雕塑藝術特展」，精選楊大師各時期的代表作品。此外，並舉行「人文與科技的對話——楊英風的景觀雕塑藝術」系列講座（詳細內容請參考P.58及季刊封底），禮請楊大師的出家女兒寬謙法師、江如海、陳奕愷、許麗香及祖慰等五位名士作為導引，帶領我們走入楊英風大師景觀雕塑藝術的世界，誠摯地邀請您一同加入這難得的心靈饗宴。

原計劃七、八月的專題講座（「大乘三系」，因師資時間不易安排，故延至本季推出（10.20～21、11.24～25）。然因大乘三系之思想體系相當龐雜，即使利用四天密集式教學，恐怕也難收實質效果。幾次和主講老師協商，擬定出本次主題為「解脫道・菩薩道・人間佛教」，希望藉此機會介紹印順導師所提倡「人間佛教」之真義——「立本於根本佛教之淳樸，宏傳中期佛教之行解（天化之機應慎），攝取後期佛教之確當者，庶足以復興佛教而暢佛之本懷。」

過去二年我們曾經以「佛教和人生」為樞紐，請學者專家演講「佛教文學」和「佛教音樂」等專題以迎接新的一年，今年（元月1日至元月3日）將更加精采，融合佛教義理、圖像藝術及彼等如何融入我們的日常生活，定位為「佛教・藝術與人生」專



題演講。弘揚佛法著實不易，若是能夠藉由圖像的輔助，可以簡便而容易進入佛法的世界，亦可洞察到中國與印度佛教所傳佈出不同典型的軌跡。但是，若是僅有圖像藝術而無佛法義理作為基礎，則易流於浮濫而失真。故本次的專題中，藉著《藥師經》、《維摩詰經》、《彌勒上（下）生經》及淨土經典等為構架，解析藥師變相、維摩變相、彌勒經變及淨土變相圖，再回歸到現實人間剎土。相信本次專題在佛法與藝術雙方交融之下，將會更加豐富你我的人生意境。

這一季起，別苑的課程即將邁入第四季。我們期望藉由這一連串課程的設計，除了可以饒益一心致力於佛法義理上深入的同參道友們，亦可增益於有心學習的社會大眾，使得弘揚佛法的道路愈走愈寬廣。本季新增之課程有法源寺照玄、瑞玄兩位法師所帶領之「助念、梵唄及法器練習」，指導學員一般常用之佛讚、助念儀規暨法器演練。此外，為了排除在臨終前，對如落葉般飄逝生命的不安定感，以及減少親友的恐慌！我們邀請活塵子工作室負責人黃澄竹老師，為我們主講「如何遺愛不留憾」，期待你我都可以學習到在與塵世告別之前，留下一份完整的遺囑。另外，黃澄竹老師亦為我們開啟另一款迥異其前的課程——「兒童創意作文——中（高）年級」，藉由本課程加強小朋友的思辨能力並鍛鍊他們讀書報告的寫作能力。而王晴頌老師所指導之「書法研習班」，及郭祐孟老師「佛畫入門班」本季都即將有新班招生。

為了落實生活中的佛法，生活智慧系列講座，即將於 10.11~12.20 每隔週四邀請青草湖社區大學講師許文慈老師指導「廚餘自然農法與健康飲食」，另於 12.23 日由王麗民警官主講「如何建立幸福家庭」。並預定藉 12.15~16 週休二日之假期，帶各位走訪台北海洋館、淡水紅樹林及朱銘美術館等地，來趟「淡水·金山知性之旅二日遊」，舒坦你我的身心，亦提昇豐富的精神生活。

「蓮華與月輪——發現自性的寶藏」是本苑佛畫老師：郭祐孟居士，又一嘔心大作。作者從大自然的蓮華含苞、開敷、華萎到蓮熟，對照月亮從上弦、滿圓、下弦到暗沒，均為開演「諸行無常」的戲碼；在印度，佛教運用蓮華與月輪的特性，善巧地展開譬喻說法，乃至藉以方便觀想，這與中國古人師法自然，強調效法自然之心的傳統，也相互共鳴。本是就來探索佛教美術中由蓮華與月輪所建構的諸種圖像、曼荼羅與其相關法義，附帶談一些觀想與念誦的方法，值得大家細細解讀。

繼發行李崇峰教授著《中印佛教石窟寺比較研究》乙書之後，我們即將於十月出版《中國佛教石窟考古文集》，本書收入馬世長教授研究龜茲、克孜爾、炳靈寺、麥積山石窟和敦煌石窟的論文共二十六篇。馬教授是中國大陸考古學上的重量級的前輩，也是石窟研究的專家，對於塔窟的類型、演變及遺跡的考察有多方研究。佛教石窟研究著實不易，本基金會希望藉著出版這一系列專書，為中國重要石窟資料之保存，略盡綿薄之力，也邀您共襄盛舉，隨喜助印，一起推動佛教藝術之發展。



# 回首法源照今時

## ——新竹法源寺之回顧與前瞻

釋寬謙

### 壹、前言

法源寺由開山祖師斌宗法師，於民國 33 年創建道場至今其間已歷三代四任住持，艱辛備至，才稍具規模。斌宗法師為講經弘法之一代大師，在法源寺斌老培養出「五心」弟子：印心（慧嶽）法師、覺心法師（已往生）、聖心法師、淨心法師、慈心（勝光）法師，多為當今佛教界之棟樑。

斌宗法師禮間雲（妙禪）老法師披剃出家，老法師是一位擅長於建築設計營造、書法、書畫、塑造佛像的高僧。斌老除了法義及修行之深入，人盡皆知，更擅於詩詞及書法。民國 47 年，斌宗上人示寂，第二代住持由覺心法師接任，家師除了佛法淵博，深具藝術涵養，與楊英風先生深交三十年之

久。法源寺因楊大師之塑製佛像及藝術品之設置，再加上環境空間之整體規劃，使得佛教藝術文化氣氛非常濃郁。

民國 67 年，仁慧、悟健及真理法師臨危受命，主理法務，延續法源寺之法脈。民國 76 年，覺心法師往生，仁慧法師接任第三代住持，由真理法師及寬謙之輔助，渡過由傳統轉換到現代之適應期，但也由於苦心經營，常住規模及住眾、信眾穩定成長。仁慧法師任內建樹頗多卻不居功、不戀棧，於民國 88 年退居，將住持之位移交寬謙，實是佛教界之典範。

民國 88 年，寬謙接任第三代第二任住持，在德學不足的情況，承擔前輩遺留之風格典範，實在誠惶誠恐，不過總是勉力而為，望能不負眾人之託付與期待。



## 貳、沿革

### 一、第一代住持

斌宗法師時期（1944～1958）

開台灣講經說法及研究佛法之先河



圖 1 斌宗法師法相

#### （一）披剃出家

法源寺開山祖師斌宗法師（1911～1958）

【圖 1】，俗姓施，鹿港人氏，少時即聰穎過人，能詩文。十四歲時，遇一估書商鬻經典佛書，上人好奇購之，從經藏中深悟世間無常，自此發出家學佛、救度衆生之宏願；故欲往法雲寺出家，因遭親人反對，禁於樓上。爾後出家心志彌堅，日常生活持素守戒、讀經禪坐宛如出家人之行止。民國 13 年夏，於苗栗獅頭山金剛寺披剃，禮間雲妙禪法師（1886～1965）出家。

#### （二）大陸參學

三年後，結茅獨居於汴峰六年，授徒維生，拒受任何供養，在「簞瓢屢空」的情形下，仍自研法華、楞嚴諸大乘經典。往來皆鴻儒墨客，過著怡然樂道的生活。當時，台灣佛教多泥於「應酬佛事」的層面，上人慨然以扶掖起衰為己任，決心內渡求法。民國 22 年赴大陸，先至福建遊學，得參訪虛雲老和尚。翌年春於天童寺受具足戒於圓瑛法師，23 年秋發足雪竇，步行九華。24 年遊奉化雪竇寺，從而至觀宗寺從寶靜法師參學，法師驚其學力欲聘為副講，上人辭而不就，遂往謁天台靜權法師，甚得器重，三年內焚膏繼晷，熟讀大藏精義，繼而於天台任副講法師。

#### （三）首開台灣講經說法風氣之先

民國 26 年全面抗戰起，國內烽煙瀰漫，上人離山歸台，返台不久，即南下龍湖庵弘法，首開台灣僧人研究經典之風氣。上人講經弘化，依遵天台家法。說理精闢，深入淺出，法緣殊勝，每每座無虛席。

#### （四）法源寺落成

民國 31 年冬斌宗法師受新竹檀信之請掛錫新竹法王寺，為諸弟子開示法要，途經古奇峰，觀其依山面海，寬闊幽雅，遂有結茅終老之志。（日據時代這裡設有「大觀山



館」，風景幽美為新竹八景之一，前清劉欽差曾在這裡立有「福泉」石碑一座。)地主陳新丁感母示夢，乃獻其地，遂建法源寺，民國33年法源寺落成，上人常年住錫弘化於此。民國38年設「南天台佛學研究所」，民國40~43年閉關三年為諸學子講學，民國44年又創設「南天台弘法院」於台北。

【圖2】

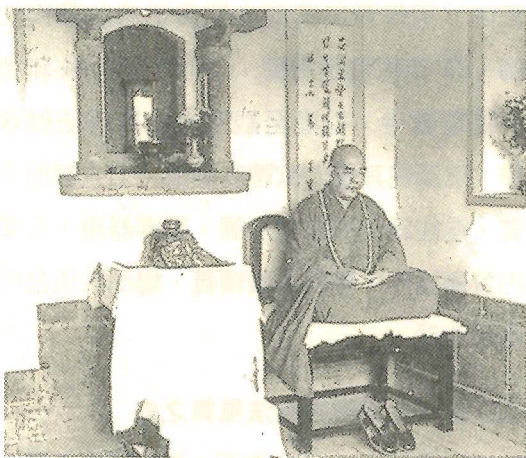


圖2 斌宗法師於關房中

### (五) 上人示寂

上人因南北講經，弘法過勞，於民國47年2月觀音成道日果滿示寂於弘法院，春秋四十八，僧臘三十四，戒臘二十五。荼毗獲舍利百餘，內外瑩澈，咸嘆希有。上人乃「解」、「行」並重之高僧，一生大慈大悲弘法利生，戒行極其莊嚴。身後著有《阿彌陀經要釋》、《般若波羅蜜多心經要釋》、《山居雜詠》、《雲水詩草》、《煙霞吟

稿》、《雪竇遊記》等書行世。一生講經說法、著書立說為主，書法及詩詞著稱，為法源寺立下風格典範，為後世所應依循學習。

### (六) 弘法簡歷

斌宗大師首開台灣僧人講經說法之風氣，弘法簡歷如下：

| 時 間           | 地 點             | 講 題       |
|---------------|-----------------|-----------|
| 廿九年七月<br>(返台) | 高雄<br>大崗山超峰寺    | 《阿彌陀經》    |
| 廿九年九月         | 屏東東山寺           | 《金剛經》     |
| 三十年           | 桃園大溪齋明寺         | 《般若心經》    |
| 三十年           | 台北<br>淨土宗佈教所    | 《觀音菩薩普門品》 |
| 三十年           | 北投法雨寺           | 《無量壽經》    |
| 三十一年          | 台中寶覺寺、<br>新竹淨業院 | 《金剛經》     |
| 三十一年          | 台中霧峰靈山寺         | 《阿彌陀經》    |
| 三十四年          | 中壢元化院           | 《阿彌陀經》    |
| 三十六年          | 新竹佛教支會          | 《地藏經》     |
| 三十六年          | 獅頭山勸化堂          | 《阿彌陀經》    |
| 三十六年          | 台中寶善寺           | 《地藏經》     |
| 三十六年          | 大雅龍善寺           | 《阿彌陀佛》    |
| 四十三年          | 台北蓬萊國小          | 《阿彌陀經》    |
| 四十四年          | 屏東東山寺           | 《楞嚴經》     |
| 四十四年          | 新莊<br>迴龍樂生療養院   | 為癲瘋病患者說法  |



## 二、第二代住持

覺心法師時期（1958～1987）

佛教與藝術之交流



圖 3 覺心法師法相

### （一）建設華藏寶塔與前棟大殿

覺心法師（1923～1987）【圖 3】台南鹽水人。早年遊學日本，民國 29 年巧遇斌宗大師於日本岐阜縣美濃清泰寺。因欽佩仰慕上人莊嚴德相，同年七月隨之歸台，是後歸依為上人弟子，得以賜號覺心，次年（民國 30 年）赴福建鼓山湧泉寺受具足戒。此後印心（慧嶽）法師、覺心法師二師未嘗遠離上人左右，追隨上人到處說法，親炙大師受業學習，佛學基礎奠定相當深厚。直至民國 47 年斌宗大師圓寂，覺心法師殷念師恩，遂建斌宗上人舍利塔，又名「華藏寶塔」。

【圖 4】



圖 4 華藏寶塔之現況

### （二）引進藝術大師楊英風先生

法師本來就雅好美術、品味不俗，憚思竭慮於塔之美化，可從塔之整體及細部可窺得一二。難以想像當年台灣物質相當貧乏，但是在品質上卻能如此要求。更可貴的是法師遍訪名師，終於與楊英風大師於民國 50 年，相遇於日月潭教師會館，懇切邀請楊教授為法源寺塑造佛像。兩人年齡相仿（法師長 2 歲），皆生長於日本人統治下之台灣環境，卻都曾留學日本，並又都曾參學於中國大陸，並且是正值壯年期之社會中堅而精英分子。由相遇相知而相惜，相互吸收、學習對方之所長，互補不足，進行著佛教與藝術之交流。





圖 5 華藏寶塔二樓之文殊師利菩薩像

民國 49~52 年間，覺心法師建築「華藏寶塔」，建築營造的風格可看出其施工精緻，塔中之造像再配以楊大師作品，可顯見覺心法師的藝術涵養。民國 52 年楊先生完成寶塔二樓的『文殊師利菩薩』浮雕【圖 5】，以瘦高型之蓮花瓣為外框，此特殊造型亦可由寶塔之三樓頂之女兒牆之樓空部分見其同樣之造型，於四十多年前能有如此精工之建築，不得不讚佩寶塔設計與施工之匠心獨運。文殊師利菩薩之座騎為一半抽象圖案之獅子頂著蓮花座，咧著長長的嘴，嘴角

向兩邊上翹，非常可愛，從此圖案亦可見到楊先生從寫實到意象間之變化的痕跡。

華藏寶塔三樓的『釋迦牟尼佛像與菩薩、飛天背景』相當有創意【圖 6】，主尊釋迦牟尼佛像顯得少壯、自信、福慧均等之相，略有印度之意味，但其衣之褶紋卻具中國風味。背景菩薩及飛天浮雕均以中國特有之線條，勾勒出優雅之北魏仕女造型為菩薩與飛天，顯得飄逸灑脫，配以大圈圈的背光與小圈圈頭光，重疊出無盡深遠的法界空間，實乃精彩而不可多得之藝術作品。寶塔中之兩件作品皆完成於楊先生 37 歲前，誠屬楊先生之少壯年代，但見其一生之佛學、人文思想之基本架構卻已悄然完成。



圖 6 釋迦牟尼佛像與菩薩、飛天背景

寶塔興建完成後，民國 52~61 年，覺心法師繼續進行前棟大殿之興建，由於經費



拮据，蓋蓋停停，前後達九年之久【圖7】，卻也從不忽略對材料、品質之講究。幸虧楊教授由於岳母發心【圖8】，義務完成華藏寶塔內二樓『文殊師利菩薩』像水泥浮雕，及三樓『釋迦牟尼佛像與菩薩、飛天背景』水泥雕塑與浮雕，及大殿水泥仿銅『釋迦牟尼佛』像及彩色磨石子地面『法界須彌圖』，也皆由覺心法師傳達佛法思想，藉楊教授藝術創作之造詣，為當年留下了歷史的見證。

楊教授自幼深受大同雲岡大佛影響甚深，創作佛像皆具有其風格：簡練、雄健、有力。民國61年完成之大殿『釋迦牟尼佛』像最具典型【圖9】，其右手持說法手印為表達『法源講寺』之特有道風：講經說法的特色。左手持降魔觸地印，為釋迦牟尼成佛前接受諸天魔外道之脅迫考驗，內心仍如不動，還以降魔觸地印，大地歸於一片寧

靜，此降魔觸地手印乃是釋迦牟尼佛所特有之手印。釋迦牟尼佛本身之塑造，塑其福相容易，而慧相困難，但成佛必然是福慧圓滿，這就是楊先生之最大功力，既要雄健有力，又要充滿慈悲、智慧，呈現出高遠的意境，也是藝術品不同於工藝品之所在。佛像頭部後之頭光，呈現既方又圓之中國式特有曲線，其中光環部位以山水系列之刀法表現，亦是特殊之創作。



圖8 楊大師之岳母及所供養之釋迦佛

大殿正中央地面『法界須彌圖』【圖10】，以佛教法界浩瀚為構想，表達佛教的宇宙觀念，以聳入雲霄的須彌山為主軸，雲下兩旁日、月甚至還不及須彌山的高度，並鋪以七香水海，轉動由蓮花為軸心的法輪，遍佈圖中四個角落象徵的四大部洲，外框黃色的中國式圖案圍繞代表中國佛教。



圖7 民國61年興建期間之大殿，中為覺心法師



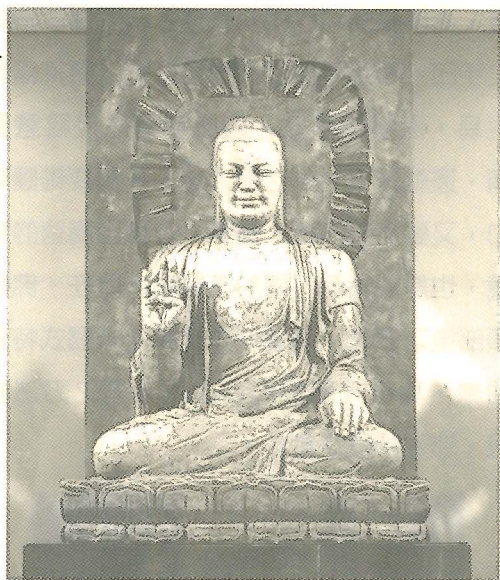


圖9 民國61年完成之大殿『釋迦牟尼佛』，其右手持說法印，左手持降魔觸地印。

覺心法師以其深厚的佛學及藝術涵養，自得其樂於佛教藝術、書畫、音樂的領域中，而樂此不疲。民國64年，寬謙因為準備大學聯考，掛單於法源寺一個多月，經常聽到法師房內傳出古典交響樂，又曾經聆聽法師收藏之日本交響樂團演奏的《涅槃》唱片，非常感動，真是餘音繞樑三日不絕於耳，二十多年來遍尋不著，甚為遺憾。由上述覺心法師四十餘年前對佛教建築之講究，及對音樂、藝術的深厚內涵，可看出法源寺早期即融合佛教與藝術之交流。

### (三) 禮聘仁慧、悟健、真理法師主理寺務

民國五〇年代，因為台北弘法院信眾協

助完成法源寺大殿工程，覺心法師經常住錫台北弘法院，法源寺空有其建築物卻苦無寺眾。民國67年覺心法師剛踏出國門到印度朝聖，僅餘一老菩薩看家，突然心臟病發作，病逝於寺中。其家屬禮請新竹萬佛寺悟禪（仁慧）、悟健、真理法師，為老菩薩作七七佛事。其間家屬及信眾力邀悟健、真理二位法師至寺裡作早晚二堂課誦。二師見寺中已荒蕪多年，雜草叢生，不僅處理佛事，更發心打掃整理大殿、寮房及庭園。經過一個多月，覺心法師回國，見整個寺及庭院煥然一新，簡直難以置信，感動於兩位法師之發心，遂率信眾到萬佛寺聘請兩位法師住錫本寺，主理法務。當年真理法師有鑑於自己太年輕（27歲），建議聘請其師兄悟禪（仁慧）法師為當家師父，因其年長且有群眾基礎，再加上搭配兩位法師年輕有活力，更有助於振興本寺。

真理法師（1952～）宿具慧根，十八歲出家於新竹萬佛寺，為一非常傳統保守的道場，但她本人卻與現代社會並不脫節，當年為繼續學業，不惜與傳統觀念對抗。她對內襄助仁慧法師主理寺務，對外發心將新竹佛教會由居士把持的情況，爭取為由出家師父主理法務，理事長及理、監事皆由出家師父擔任。在其擔任佛教會總幹事期間（民國69年），適逢新竹頭前溪火車出軌大車禍，發動主辦佛教會大超度，盛況空前，可說是





圖 10 大殿正中央地面『法界須彌圖』

新竹佛教界舉辦大型活動之先驅者，不僅如此，她亦為佛教會作更長期之規劃，希望能建設佛教會館，為一永久之會址及活動場所，但因理、監事意見分歧而作罷，自己也有見微知著的洞機，認為既然理念、志向和大家不甚相同，自此隱退佛教會，從此專心於法源寺之寺務。

在法源寺領眾期間，她力主佛學院教育與常住道場結合之方式，除了傳統固定的五堂功課外，另行安排佛學課程及體育課程，使住眾本身不僅學得傳統之三刀六錘，並能結合佛法於生活上，成為健康快樂的出家人。當時的體育課程引起傳統佛教界很大的評論，其實以現在來看是很正常的，足見她的先見之明。可惜因為後棟建築的關係，住

眾更形忙碌，而無法將此理念長期貫徹。

台灣之鼓山調與大陸的海潮音，在梵唄唱念的莊嚴程度上有很大的差別，所幸當時有寺眾真義法師，於華嚴專宗佛學院學得海潮音之傳，覺心法師堅持法會採用海潮音，當時引起很大的衝突。幸有真理法師極力維護，不惜放棄早已熟悉多年的鼓山調，從頭學習起，也才促成法源寺現今的梵唄唱念，還能保持正板正眼的海潮音，確屬不易。

由於三位法師同心協力、合作無間，為法源寺帶來了新興氣象，陸續進眾，計有守悟法師、燈明法師、真義法師、慈融法師……並由仁慧法師剃度證玄師、慈玄師、開玄師、徹玄師、誌玄師、照玄師、傳玄師、默玄師、皓玄師。數年間度眾日增，房舍不敷使用，於民國 72 年率眾興建後棟法堂及住眾寮房，歷時三年多，至此法源寺的大體建築才算完成。

其間，仁慧法師禮請楊英風教授完成後棟法堂三樓之水泥仿銅之『毘盧遮那佛』及背光【圖 11】。『毘盧遮那佛』為法身佛，供奉於禪宗道場的法堂中。傳統寺院所尊奉的『釋迦牟尼佛』為化身佛，一般供奉於大雄寶殿。法源寺的法脈為禪宗臨濟脈，而學脈則為天台宗。故將後棟最高層闢為禪宗之法堂，自然應供奉毘盧遮那佛。既為法身佛則是無礙地盡虛空遍法界的，沒有任何具體形相可言，但又必得具相供人膜拜，為了不



失其法身之特色，特以背光下加塑萬丈之光環，將佛之法身像以四射之光芒化為無量無邊盡虛空界。

#### (四) 寬謙披剃於座下

民國 72 年，寬謙的祖母過世，禮請覺心法師主理佛事，因此而與真理法師深交。當年寬謙早有出家的意願，以為等事業有成，年紀稍長才出家。真理法師修正此一錯誤的觀念，認為既要出家就應趁早，年輕力壯好學習好修行，於是極力促成，並且盡力排除障礙。寬謙自幼就熟知家父方外摯友覺心法師，又因法源寺早已擁有家父之佛像作品，最令寬謙心儀不已，在佛教藝術氣氛濃厚的環境中安身立命，終於民國 75 年 2 月

禮拜覺心法師剃度出家。第一年内以書法抄經調攝身心，並重新整理常住信眾資料，自行研讀佛學。

民國 76 年 2 月，覺心法師圓寂，男眾弟子早已星散，依止弟子唯仁慧與寬謙二人隨侍在側。寬謙甫出家一年，由寺眾推舉已為法源寺竭盡心力近十年之仁慧法師擔任住持。自此之後，法源寺成為女眾道場。民國 77 年，悟健法師英年早逝。

### 三、第三代住持（第一任）

仁慧法師時期（1987~1999）

從傳統到現代之轉型

佛教藝術、文化與教育之弘揚

#### (一) 增設法源寺之藝術作品

仁慧法師（1928~ ）剃度出家於新竹萬佛寺達果法師，是一座台灣典型保守而傳統的寺院。法師生長在台灣早期經濟貧困的年代，雖然世俗學歷不高，但是一直非常努力學習，在萬佛寺即練得一手好字及唱念，待人溫厚老實、不辭勞苦，早已擁有一大群常隨信眾。法師五十歲正值更年之期毅然決然承接法源寺的當家重擔，搭配真理法師的理念，克勤克儉為常住打理一切，為法源寺打下厚實的經濟基礎。

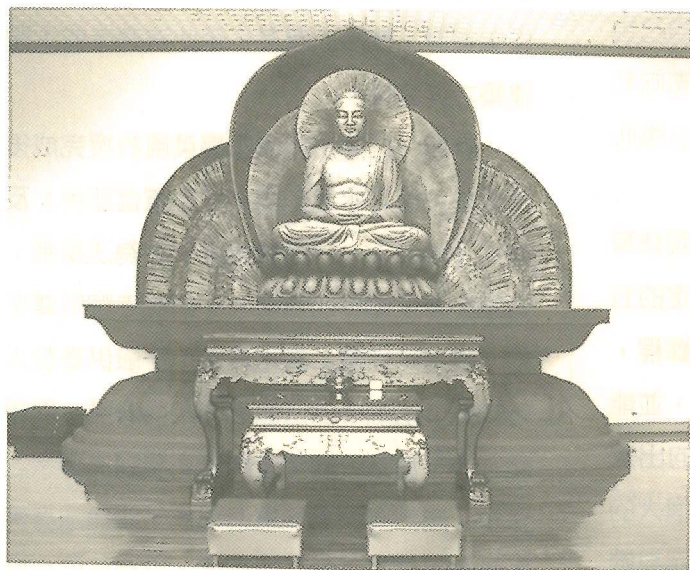


圖 11 三樓法堂之毘盧遮那佛



覺心法師雖禮聘三師主理法務，但恐日後法源寺成為萬佛寺分院，要求依止以傳法脈，故推悟禪法師代表之，方更名為仁慧。

寬謙（1956～ ）出生於藝術氣氛濃郁的家庭中，薰習藝術涵養，又具佛教性向，畢業於淡江大學建築系，跟隨父親楊先生工作五年後，於民國 75 年，禮覺心法師出家。出家甫近週年，家師覺心上人往生，寬謙協助仁慧法師及真理法師，為紀念家師特將通往「華藏寶塔」之幽境及廣場闢建為「覺園」【圖 12】。園中石階石牆花圍皆砌以厚重的觀音石塊，擺設兩百餘噸花蓮玉里之綠色蛇紋庭石，種植多棵松、柏及梅樹，更顯古意盎然，庭中並設置楊大師藝術品『三摩塔』、『天地星緣』聳立其間，觸目清涼如臨淨境。

民國 76 年，時值仁慧法師六十大壽，法師特設置楊先生之『天地星緣』不銹鋼作品【圖 13】以資長久之紀念。『天地星緣』用中國人天圓地方的觀念，以方圓代表天地，虛實代表陰陽、日月，將宇宙星球融攝於不銹鋼鏡面、毛絲面、凹凸面

中，呈現緣起性空之真理法則於曠遠深奧的天地之間。

民國 77 年，『三摩塔』【圖 14】位於通往「覺園」的石徑旁小廣場，以花蓮太魯閣渾厚壯闊的山水氣勢，造型雄健優美，高約十米，又稱為「禪定之塔」，象徵著修持的三昧境地，抽象的表達形式風格，與古典的寺院建築交融，構成一幅莊嚴而活潑的畫面。

民國 76 年中，「華藏寶塔」一樓重新整修，將原本木製大門改為不銹鋼格子門，室內地面改鋪印度帝紅花岡石磨面，室外鋪設印度帝紅花岡石麤面。並於主要牆面增設一幅楊先生『地藏王菩薩像』花崗石壁面金線雕【圖 15】，以流暢的書法線條勾勒出地藏菩薩無盡之大悲願力，於雕鏤的線條中，



圖 12 覺園



安貼金箔閃閃發光，顯示其簡潔而有力的畫面。



圖 13 天地星緣



圖 14 三摩塔

民國 76 年底，後棟法堂三樓東壁，裝置楊先生『天人禮菩薩』銅浮雕乙幅【圖 16】，內容為自在菩薩說法現種種瑞相，有樂神以天音及天樂供養，與天女散花，旁有虔誠信眾獻香。作品之整體架構由一大片銅

浮雕為主軸，呈現觀音菩薩說法之自在法相，及樂神奏樂之瑞相，兩旁輔以四個中片銅浮雕，各片中呈現比丘、宰官將相、護法神、善男信女…等之聽法眾，及天女散花，善女人虔誠供養之盛況，片片之間留白，讓觀賞者發揮更大的思想空間。

## (二) 設立「財團法人覺風佛教藝術文化基金會」及「法源寺別苑」，致力於佛法與佛教藝術文化活動之推廣

我們除了庭園之硬體建設及藝術品之設置，為實踐覺心法師以藝術涵養弘揚佛教之心願，加強推廣佛法與佛教藝術文化之活動，與社會中堅善信人士，於民國 77 年共同發起成立『財團法人覺風佛教藝術文化基金會』，不斷舉辦各種文教活動、展覽會、冬夏令營、佛教藝術研習營、佛學講座等活動，並主動與社會人士、學者、學生作密切之互動交流。此外並於民國 80 年在新竹市區，設立『法源寺別苑』，長年不輟地舉辦佛學及佛教藝術講座，為融合佛法及藝術略盡綿薄之力。

### 主要活動記有：

#### 1. 舉辦各種營隊於法源寺

一共舉辦過七屆「大專佛教藝術研習營」、五屆「高中生佛學冬夏令營」，與新竹市政府合辦三期「婦女心靈之旅」、「觀護少年佛學夏令營」、「國中生佛學





圖 15 寶塔一樓之「地藏王菩薩」花崗石金線雕  
夏令營」、「國小佛學夏令營」、「兒童  
佛教藝術營」等。



圖 16 三樓法堂之「天人禮菩薩」銅浮雕

## 2. 舉辦與佛教相關的藝術展覽與文化活動

與「精華藝術中心」合辦第二、三屆「佛教藝術創作展」，於新竹及彰化文化中心舉行「佛教插花展」，於新竹市立文化中心舉辦「佛教藝術生活講座」，配合「1990年世界環保日」舉辦「環保講座及環保尋根之旅」，並於新竹文化中心舉辦為期一個月的「緣慧厚生——珍惜大地資源」的活動等。

## 3. 出版書籍、雜誌及錄音帶

出版佛教藝術專業書籍：《中國古佛雕》、《中國佛教美術論文索引》、《北涼石塔研究》、《1998佛教建築設計與發展國際學術研討會議實錄暨論文集》、《中印佛教石窟寺比較研究》、《印度石窟藝術概論》、《中國佛教石窟考古文集》。發行《覺風季刊》迄今 33 期，並流通寬謙多年來佛學講座之錄音帶十多套。【圖 17】

## 4. 協助佛教建築

協助建築、設計之佛教道場：新竹福嚴佛學院、台北慧日講堂、天冷東林學苑、羅東幸夫愛兒園、花蓮聖覺寺…，民國 87 年初於台北慧日講堂舉辦「1998





圖 17 覺風基金會之出版品

佛教建築設計與發展國際學術研討會暨佛教建築模展」，同年底舉辦「佛教建築傳統與前瞻」專題系列講座等。

#### 5. 舉辦佛學、佛教藝術課程於法源寺別苑

長年三個月一季之常態性課程；「三日尋燈」、「十日慧學」之佛教專題講座；以「佛教與人生」為主軸之課程，包括「素食·保健」、「佛教音樂」、「佛教文學」、「佛教藝術」等專題式演講及特定主題如「生命臨終關懷」系列專題、「臨終助念」實踐法門、「覺風志工團」培訓、「兒童讀經班」、「兒童讀書會」等。

#### 6. 設立「佛教藝術論文學位獎學金」

為培養以佛教藝術為對象的研究人

才，推動以佛教藝術為主體的各項相關之研究風氣，具體推廣佛教文化研究，促進社會大眾對佛教的正確認識。

### (三) 擁有楊先生佛教藝術品，提升環境空間品質

民國 86 年 10 月，楊英風大師病逝於法源寺，晉塔於華藏寶塔，青山有幸伴其風骨。在此之前，楊先生晚年身體不適時，經常待在法源寺調養身體，更深刻地體驗佛法，三十多年來累積不少精采作品，大師的身影猶如尚留存於世。【圖 18】



圖 18 民國 52 年攝於華藏寶塔左側，後排左一為楊先生，前排左一為寬謙及兄、妹

法源寺擁有楊英風先生的佛教藝術品，計有：



| 年 代    | 作 品 名 稱            | 設 置 地 點  | 材 質     |
|--------|--------------------|----------|---------|
| 1963 年 | 『文殊師利菩薩』像          | 華藏寶塔二樓   | 水泥仿銅    |
| 1963 年 | 『釋迦牟尼佛像』及『菩薩與飛天』浮雕 | 華藏寶塔三樓   | 水泥仿銅    |
| 1972 年 | 『釋迦牟尼佛』像           | 前棟大殿     | 水泥仿銅    |
| 1972 年 | 『法界須彌圖』地畫          | 前棟大殿     | 磨石子     |
| 1981 年 | 『覺心法師』銅像           | 後棟法堂二樓   | 鑄銅      |
| 1985 年 | 『毘盧遮那佛』像及其背景       | 後棟法堂三樓中央 | 水泥仿銅    |
| 1987 年 | 『天人禮菩薩』銅浮雕         | 後棟法堂三樓東壁 | 鑄銅      |
| 1987 年 | 『天地星緣』景觀雕塑         | 覺園       | 不銹鋼     |
| 1987 年 | 『地藏王菩薩』金線條壁雕       | 華藏寶塔一樓   | 花崗石線雕安金 |
| 1988 年 | 『三摩塔』景觀雕塑          | 覺園       | 水泥      |
| 1995 年 | 『善財禮觀音』銅雕          | 後棟一樓     | 鑄銅      |

除此之外，法源寺後棟法堂二樓左壁掛著妙禪法師書畫，正面壁上為斌宗上人法相，前為覺心法師銅像，兩側書法系斌宗上人墨寶。另外，法源寺還擁有楊先生數十件不銹鋼作品，堪稱佛教藝術殿堂。【圖 19】



圖 19 後棟法堂二樓祖師紀念堂之一隅



#### 四、第三代住持（第二任）

##### 寬謙法師時期（1999～）

民國 88 年，寬謙接任住持，繼續多年來致力於振興斌宗大師講經說法，研究經教之志業，並結合藝術之弘法佈教的特色。民國 89 年，國立交通大學為楊英風先生設立『楊英風藝術研究中心』，由寬謙主其文獻、圖像資料庫之建立及數位美術館之架設與出版書籍，因此與資訊科技、學術研究有更進一步的認知與應用，並為人文、藝術與

科技之結合，盡最大的努力。同年底為紀念楊先生逝世三週年特舉辦『楊英風太初回顧展』、『人文、藝術與科技——楊英風國際學術研討會』，另出版《景觀自在——雕塑大師楊英風傳》、《風格》CD 音樂片、《楊英風研討會論文集》、《楊英風畫冊專輯》等紀念專輯。

基於民國 87 年召開之佛教建築研討會及同年兩趟印度朝聖、石窟之旅，對印度石窟與佛教建築之興趣愈加濃厚。去年起又與



圖 20 民國 90 年法源寺全體住眾合影。前排左起海青師父、三師父、二師父、大師父、五師父、八師父、照玄師父，後排左起諦玄師父、大祥師父、清一師父、妙玄師父、瑞玄師父、印玄師父、法玄師父。



交通大學有密切且長期的學術接觸，深感自己在研究方法方面學有所不足，興起進修求學之願，經過多方努力，終於如願以償。今年（90年）得以進入國立成功大學建築研究所就讀，即將展開另一個階段的學習。在此學習，乃為日後行菩薩道之資量，為寺院道場之建築奉獻所長，指引正確的方向。

今年2月寬謙剃度果玄師出家，妙玄師依止真理法師，3月寬謙又剃度諦玄師出家，8月剃度法玄師、印玄師出家。妙玄師及果玄師就讀於玄奘大學宗教研究所，諦玄師及法玄師就讀於圓光佛學研究所，印玄師就讀於圓光佛學院大學部，加上原本即有兩位大學畢業者（海青師、大祥師），兩位就讀於弘誓學院（果熙師、清一師），瑞玄師、天平師儘管目前沒有就讀佛學院，但也都經常深入經藏，聽經聞法。佛教的修行以意業領導身業及語業，意業正知正見之建立最顯其重要，因此深入經藏是為修行的重要引導。除此之外，每天早晚課誦、出坡、運動都是不可少的，可以說以傳統的出家修行生活作息為基礎，培養身心健全的出家人，建設書香的寺院道風。【圖20】

## 參、承先啟後

### 一、法脈之追溯

本寺開山和尚斌宗法師，民國13年於

獅頭山金剛寺禮拜妙禪法師，披剃於座下。妙禪法師（1886～1965），新竹縣北埔人，字間雲，其父親萬史公以醫術著稱，為極具名望之仕紳。法師自幼入私塾進學堂，接受中國正統思想教育，少年時曾師事琴詩書畫名家張采香，並專研雕塑。及長為探尋佛門真理，棄儒入佛，渡航神州，禮福建興化后果寺住持良達上人為師，並在雪峰掩關三年精研佛理，後五年則遍歷中國名山古剎，盡悟佛學精髓。民國19年隻身遠赴日本，以深遠的佛學理論及超人的見識，獲京都臨濟宗大本山館長授與開授使之職，並榮任南瀛佛教會教師乙職。歸台後，創建寶覺寺於台中。後應邀擔任台北圓山鎮南學林漢文教授及其高等佈教講習會之講師。

妙禪法師創建佛寺及親塑佛像，經確認者有：獅頭山金剛寺及水濂洞、北埔金剛寺、台中寶覺寺、新豐鳳山寺。法師佛門下徒眾極多，堪稱法將者有：桃園金剛寺玠宗法師、新竹法源寺斌宗法師、台中中天寺榮宗法師、霧峰慈覺院雪宗法師、東勢明山寺進宗法師、員林佛導寺能宗法師、阿蓮光德寺賢宗法師、南洋弘宗法師等等，其中以斌宗法師最為傑出。

民國54年妙禪法師坐化於北埔金剛寺，享年八十。法師一生琴棋書畫、醫理、塑佛無一不精，由儒入釋後，精研佛理、精通楞嚴、法華，且善解說，並至全省弘法。足跡



遍歷中國大陸、日本、印度、南洋，讀萬卷書，行萬里路，擴建寺院並遍傳弟子弘揚佛法，對台灣佛教界的影響極其深遠，不愧為台灣近代史上的一代宗師。

## 二、風格之確立

法源寺法脈之三位和尚——妙禪法師、斌宗法師、覺心法師，原本即具深厚佛學基礎，表現於無形的思想理念為講經說法、著書立說。而表現於有形的圖像就是詩詞、書法、繪畫、雕塑、建築，……，以至於他們能在佛教藝術才華橫溢，呈現可遠可久、深具生命力的佛教藝術表現。

三位法師皆道地台灣僧人，但都曾參學大陸、留學日本，而後都回到台灣奉獻所長。三位不僅深具佛學基礎，都與藝術有相當關涉：妙禪法師精通書法、繪畫、建築、雕塑；斌宗法師自小天資過人，熟讀詩書，擅長書法，是位名「詩僧」；覺心法師則對藝術之追求甚為積極，為了法源寺之建設遍訪名師，與楊大師結了數十年亦師亦友之深厚交誼，維繫他們的是佛法與藝術理念之相契相融。更巧的是楊先生竟也與三位法師具有類同的學習行徑脈絡，同樣是台灣人，參學大陸、留學日本，而後回台奉獻所長。台灣人具有草根性，守著這塊土地而無怨無悔，經過泱泱大國之洗禮，眼界寬廣深入，造就深度的文化根源，再經日本細密嚴格訓

練，開展廣度的文化視野，可說經過相同之心路歷程集優點之大成，也難怪楊先生與法源寺的因緣深遠而悠長。

寬謙剛入佛門即對佛教藝術興趣濃厚，本以為只受家父楊先生之影響，幾度思量佛教藝術只是興趣還是使命？因為推廣佛教藝術活動是吃力不討好的，許多人認為佛法不著相，以為此與修行無關，尤其以出家身分從事佛教藝術工作，更令人覺得似乎不務正業。直到釐清原來法源寺的法脈與佛教藝術甚至於修行都是密不可分的，也才死心踏地、義無反顧，擔負起推展「佛教藝術」的使命——立足於佛法思想修行的深邃基礎上，以佛教藝術發揮佛教文化的教育功能，並以此行菩薩道利益衆生。因此，法源寺的道風是以講經說法、深入經藏為主，佛教藝術的推動為輔，相輔相成地承傳起佛教文化的社會教育使命。

## 三、現代之結合

### （一）佛學思想理念之擴充

寬謙尚未來得及蒙三位法師前輩，於佛學上之指導。在自我修學中，深契印順導師思想，悠遊於其既深且廣、既博又精的思想領域中，隨時感受一份法喜，俯仰間深感尋到生命中之明燈與利益衆生的原動力，在浩瀚的學佛領域中尋到一分落實。在佛教的現代化課題中覓到一條明路，那就是落實印公



導師所倡導的契理契機之「人間佛教」。也就是以正確知見為內修的基礎，生生世世在人間行菩薩道，隨緣盡分地利益衆生。菩薩以六度萬行隨順衆生，衆生應以何身得度者，菩薩則現何身而度之，因此菩薩道千變萬化，大乘佛法讓佛教活潑、多樣化，而充滿了生命力！

## （二）佛教藝術資訊之加強

當今是個資訊的時代，一日千里，透過電子郵件及網站之傳佈訊息，既快且省又廣，若跟不上資訊的腳步，極有可能將來逐漸被社會人群淘汰、遺忘。因此加強資訊網站之運用，可能成為目前的當務之急。寬謙有因緣在國立交通大學資訊強而有力的大環境中，自然與資訊保有較密切的關係，從學習中可運用到佛教藝術資訊之傳佈，相信是指日可待的。

# 肆、未來之展望

## 一、落實佛教文化教育

法源寺以將近六十年歲月，歷經三代四任住持，發展出特有的風格。最重要的基礎是透過聽經聞法，深入慧學，但是其更前置的功夫卻是定學與戒學，也就是培養戒、定、慧三學具足的修行人。不論出家僧衆或是在家居士，都必須有解脫世間束縛的能力，具有不共世間法之特質，以戒定慧三學

為基礎才有進一步發心修學菩薩道的開展。

明年度，本寺擬於大殿樓上加設講堂及東邊增建停車場、齋堂及寮房，主要功能是為提供專題系列之禪修、齋戒、佛學課程及佛教生活文化等活動之使用。此外為配合現代人忙碌的生活，積極舉辦各種短期集中式之學習，例如「禪七」、「齋戒學會」、「三日尋燈」、「十日慧學」、「佛教文學」、「佛教梵唄」、「佛教藝術」等專題課程。讓有心薰習佛法者，能清晰而有系統地學習，進而運用在我們的生活中，乃至更而深入到生命的層次，培養僧俗二衆均能成為名符其實的佛弟子，乃為法源寺落實佛教文化教育之長遠目標。

## 二、成立佛教藝術研究所

本寺大殿樓上將建為講堂兼佛教藝術圖書館及展示館，將不斷充實佛教藝術

資訊、圖書及實品。中程目標為逐漸集合佛教藝術之愛好者，自行成立佛教藝術研究所，學員必須經過修行之養成教育，具有宗教情操，再進一步培養治學能力，並聘請師資個別教學，或進入藝術研究所進修。遠程目標則為某大學藝術學院之佛教藝術研究所，透過大學之研究所體制，長期培養佛教藝術人才，但主旨仍是加強宗教情操之養成，具有強大的生命力，而發展佛教藝術於長長久久。



新書介紹

# 中國佛教石窟考古文集

馬世長教授 著

覺風佛教藝術文化基金會發行

預計拾月底出版

敬請期待



# 編輯絮語

馬世長

1998年初夏客座台南藝術學院時，經李玉珉博士介紹始結識釋寬謙法師。和寬謙法師談及拙文結集在台灣出版一事，法師慨然惠允由覺風佛教藝術文化基金會資助。此前，我曾收到陳哲敬先生收藏品圖集《中國古佛雕》，印刷精良。當時知道是覺風佛教藝術文化基金會資助出版的，印象很深。又經老友黃遜先生引薦，在北京與楊英風先生也曾有一面之緣。與覺風有如此之機緣，豈非天意。後因故此事擱置兩年，去歲又患心臟病入院手術，無法進行編輯工作。今年法師復敦促此事，遂將有關中國佛教石窟研究方面的文章集中起來結集成冊，名為《中國佛教石窟考古文集》，也算是我近四十年與中國佛教考古結緣的一個小結。

文章發表於不同時期，因受到資料和自己認識的侷限，存在許多不足甚至錯誤，實是在所難免。收入文集時未作改動，意在保

存原來面貌。學術研究總是後來居上，故匪敢以今日之是，以掩飾昔日之非。收入文集的論文二十六篇，主要是有關龜茲和敦煌的，這是因為多年來我比較關注西北地區石窟的調查和研究。其目錄如下：

## 1. 北京大學與中國佛教考古——代前言

### ● 新疆石窟——以龜茲石窟為中心

2. 拜城克孜爾石窟
3. 克孜爾中心柱窟主室券頂和後室的壁畫
4. 庫木吐喇石窟的漢風洞窟
5. 新疆石窟中的漢風洞窟和壁畫
6. 三仙洞年代別議

### ● 敦煌莫高窟和藏經洞出土文物

#### ——本文集主體內容

7. 關於敦煌藏經洞的幾個問題
8. 藏經洞的封閉與發現
9. 敦煌莫高窟



10. 敦煌石窟
11. 新發現的北魏刺繡
12. 莫高窟第323窟佛教感應故事畫
13. 敦煌莫高窟北朝洞窟本生因緣故事畫
14. 敦煌縣博物館藏地志殘卷
15. 地志中的「本」和唐代公廨本錢
16. 敦煌縣博物館藏星圖·占雲氣書殘卷
17. 《父母恩重經》寫本與變相
18. 敦煌星圖的年代
19. 四獸因緣考

# ● 短文

20. 龍門皇甫公窟
21. 唐代佛教寺院和石窟
22. 炳靈寺石窟
23. 麥積山石窟
24. 珍寶再現 舍利重輝
25. 明代天地會資料的新發現
26. 中韓古代佛教文化交流兩例

第一篇是北大百年校慶國際漢學研究會議上的發言稿（與李崇峰博士合寫），說明北京大學與中國佛教考古學發展的淵源關係，以及這一學科教學和科研狀況。今借作代前言置于卷首。

以上文稿共為四組。

- （一）第一組：新疆石窟，共計五篇，以龜茲石窟為中心。

2、3 綜合介紹克孜爾石窟的基本情況，並較為細緻地記錄了中心柱窟主室券頂與後室的壁畫遺存。文中對若干本生（圖1）和因緣故事畫作了解讀。龜茲石窟中出現漢地風格的壁畫，是中原文化西漸龜茲的具體反應。

4、5 兩文對庫木吐喇石窟以及新疆主要石窟的漢風洞窟的內涵與特徵，作



圖1 克孜爾第17窟頂部本生故事



了說明和闡釋。三仙洞是新疆位置最西的一處石窟，極難登臨。

6 是對該石窟遺存內容與年代的新討論。

(二) 第二、三兩組文稿，是記錄敦煌莫高窟和藏經洞出土文物的論文，共十三篇，是文集的主體內容。

7、8 兩文，討論藏經洞的性質和相關問題。確認該窟原是紀念高僧的影窟（圖2），性質與一般禮拜窟有別。



圖2 敦煌莫高窟第17窟洪鞏塑像

9、10 則是對敦煌石窟和莫高窟的簡要介紹（圖3、4）。新發現的北魏刺繡，是窟前發掘的出土物，是迄今

為止北魏時期唯一一件遍地鎖針繡品。

11 是對該繡品殘存內容與年代的討論。



圖3 莫高窟第45窟阿難塑像



圖4 莫高窟第45窟菩薩彩塑



12 是對第323窟引人注目的佛教感應故事畫和榜題文字，作了新的辨識與解說，並第一次釋讀出東壁的戒律畫（圖5）。

13 是在台灣歷史博物館講演的文字稿，對莫高窟北朝本生因緣故事畫的內容與表現形式，作了簡要說明（圖6）。

14~16 三文，是筆者對敦煌博物館所藏一件極為重要寫本的研究。正面是地志，背面是天文星圖和占雲氣書。對地志各項內容分別進行了詳盡的考述，還就地志中涉及的公廩本錢問題作了專題研討。

《父母恩重經》是儒家孝道觀念色彩最為濃郁的一部偽經，

17 是對該經現存寫本與相關變相圖

的綜合敘述。敦煌星圖，是藏經洞出土的一件寫本天文星圖。英國李約瑟博士認定它是世界上最古老的星圖，斷為是公元940年的寫本。筆者從寫本的諸種內容所顯示

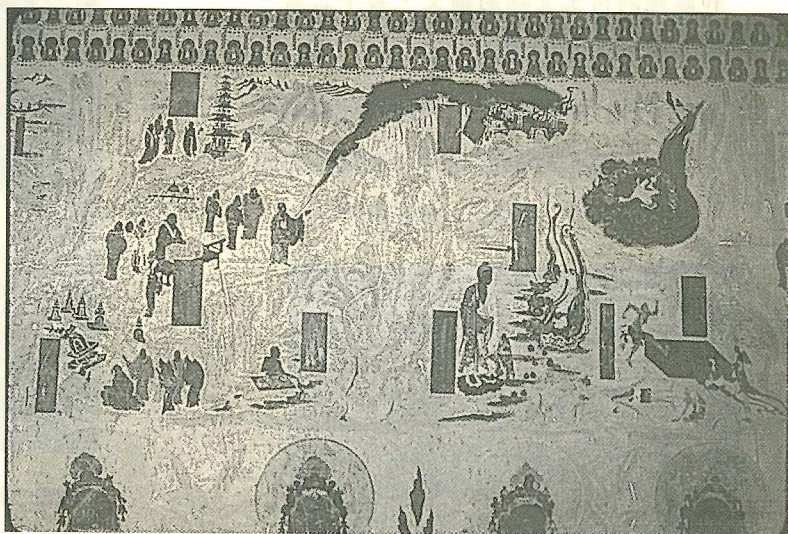


圖5 莫高窟323窟佛經感應故事

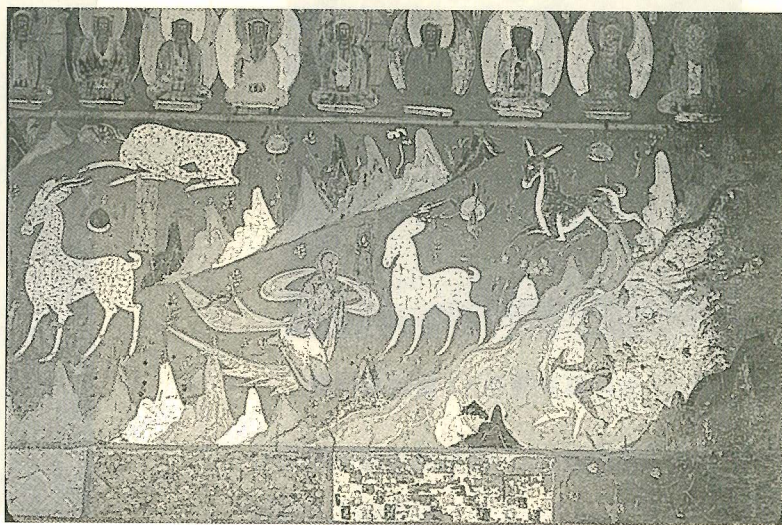


圖6 莫高窟257窟鹿王本生故事畫



的時代特徵判定，該寫本不晚於八世紀初。

- 18 即是作者的論述。四獸因緣的故事，見於敦煌寫本，而與漢文經典所記有別，該故事現今依然流傳於藏傳佛教中。

- 19 是對該寫本與相關圖像的論述（圖7），並推測敦煌寫本源於藏傳佛典。這一推測被巫新華後來的研究所證明（參見巫新華：《論「四獸圖」和「四獸因緣」故事的來源及流傳》，刊《原學》第五輯，1996年7月）。



- (三) 第四組七篇，沒有集中的主題，多屬短文，附此聊供參考。

圖7 克孜爾石窟四獸因緣故事畫

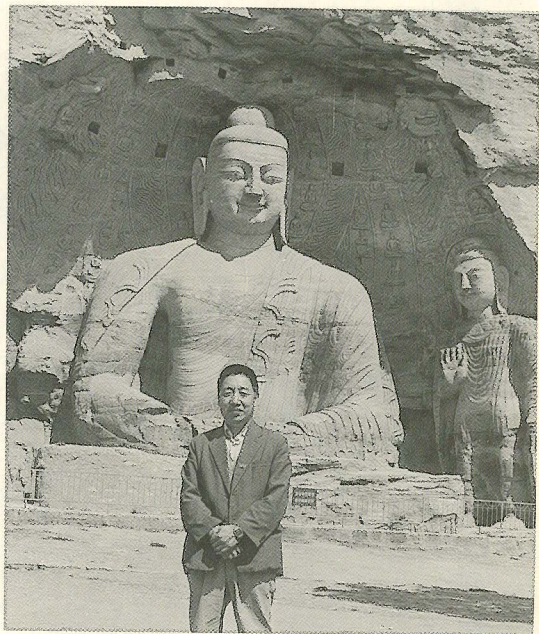


# 作者自述

馬世長

馬世長，現為北京大學考古文博院、中國考古學研究中心教授、博士生導師。1939年春出生於河北省北部的承德市，那裏有清王朝的離宮—避暑山莊和著名的外八廟。幼年曾入私塾，從趙錫作先生讀書一年。後移居北京，先後在北京南城根小學（後併入丁香胡同小學）和北京市第二中學完成小學和中學學業。二中是一所古老的學校，據考證已有三百多年歷史，有一大批博學多才的學者任教。在這裏開始對中國歷史和古代藝術產生特殊興趣，遂於1958年考入北京大學歷史系考古專業，學習中國考古學。其間因漢唐之際的考古學涉及雕塑和繪畫的遺跡，遺物較多，故情有獨鍾。大學五年學習期間，有機會參加陝西華縣、北京昌平雪山、北京懷柔等地不同時期的遺址和墓葬的田野考古發掘工作。

1962年秋，在指導老師宿白教授率領下和樊錦詩、段鵬琦、謝德根同學一道，赴敦



煌莫高窟進行石窟考古實習，並為畢業論文收集相關資料。在四個多月時間裏，有機會仔細地參觀莫高窟的典型代表洞窟，聆聽專家們的講解和說明，對莫高窟有了全面、具體的認識和瞭解。我們一起測繪並記錄了第275窟。以後又與考古組的幾位先生分別



測繪了第248窟、第254和290窟。常書鴻所長為提高業務人員對佛教考古以及其理論和方法的認識，特約請宿白教授連續作了七個專題的講座，講話稿記錄油印成冊，稱為宿白先生《敦煌七講》。我們有幸一起聆聽他的講說內容，大大提高對佛教考古理論與方法的認識，以及對研究佛教石窟應注意問題的理解。在敦煌的實習，使我對佛教石窟有了比較具體的瞭解和感情。使人沒有想到的是，這次實習注定了我與敦煌石窟，與中國石窟結下了不解之緣。

1963年秋，我被分配去敦煌（同去的還有現任敦煌研究院院長樊錦詩）。那時敦煌的工作和生活條件非常艱苦，但我還是愉快地從北京來到敦煌。在考古組從事石窟考古工作，一呆就是十五年。1963~1966年期間，主要是參加配合洞窟加固工程，進行了窟前建築遺址的發掘和整理工作。新發現的遺址和洞窟，已在《莫高窟窟前殿堂遺址》一書中發表。此外，還參加了敦煌古遺址和古墓葬的調查發掘工作，北朝洞窟分期排年、出土文物整理研究等工作。1975年秋，有機會去新疆佛教石窟參觀考察，為我留下新奇而深刻的印象。

1978年秋，正當不惑之年，我又回到母校北京大學深造，師從宿白教授和閻文儒教授，攻讀中國佛教考古學研究生課程。此期間，多次、長時間考察新疆龜茲石窟，為中

國石窟系列的克孜爾和庫木吐喇石窟四卷本，收集資料和圖片。1982年獲歷史學碩士學位。學位論文《克孜爾中心柱窟研究》的部分內容，在《中國石窟克孜爾石窟》中發表，題目是《克孜爾中心柱窟主室券頂和後室壁畫》。畢業後留校任教，主要從事中國佛教考古方面的教學和研究工作。

佛教考古學，是門實踐性很強的學科。北京大學的中國佛教考古教學與研究工作，一直是和石窟調查緊密結合在一起的。從二十世紀八十年代至今，帶領學生走遍北方各主要石窟。做過較長時間調查工作的石窟主要有：龜茲地區的克孜爾石窟、庫木吐喇石窟、森木塞姆石窟等。高昌地區的伯孜克里克石窟、吐峪溝石窟、雅爾湖石窟、奇康湖石窟等。敦煌地區的莫高窟、榆林窟、東千佛洞、西千佛洞等。河西地區的文殊山石窟、金塔寺石窟、馬蹄寺石窟、天梯山石窟等。還有永靖炳靈寺石窟、天水麥積山石窟、慶陽南北石窟寺等。陝西彬縣、耀縣、麟遊、延安等地石窟，寧夏固原須彌山石窟、石空寺石窟等。山西大同雲崗石窟、太原天龍山石窟等。河北南北響堂山石窟。河南龍門石窟、鞏縣石窟、浚縣大佛、安陽小南海石窟、靈泉寺石窟等。遼寧義縣萬佛堂石窟，山東青州駝山和雲門山石窟，四川廣元千佛崖石窟、皇澤寺石窟，巴中南龕石窟以及雲南劍川石窟等。



# 蓮華與月輪

## ——發現自性的寶藏(上)

郭祐孟

大自然的蓮華從含苞、開敷、華萎到蓮熟，與月亮從上弦、滿圓、下弦到暗沒，重覆上演著「諸行無常」的戲碼；從另一方面來說，含藏著源源不絕生命力的蓮子，以及虛空中安份運行的月球，才是這齣戲碼的真正主人。在印度，佛教運用蓮華與月輪的特性，善巧地展開譬喻說法，乃至藉以方便觀想，這與中國古人師法自然，強調效法自然之心的傳統，似乎也相互共鳴。當我們打開佛教兩千餘年的歷史，將發現無數的蓮華與月輪，持續上演著智慧與慈悲的戲曲，讓臺下的觀眾感動不已。或許大家會想要瞭解：初期大乘經典如何巧喻蓮華與月輪，進而發展出關於如來藏的思想，以及佛教密宗如何淨化久存於婆羅門教的胎藏觀念，並將之引入佛教，建構一系列的禪觀方法。本文就來

探索佛教美術中由蓮華與月輪所建構的諸種圖像、曼荼羅與其相關法義，附帶談一些觀想與念誦的方法。（本文中所提及的修持方法並不適合初學者自行運作，若因緣成熟時，還是要從具德上師或法師處求法才是正途！）

### 一、關於蓮華

中國雖然早在春秋戰國時代的青銅器上就有蓮瓣造型，如：河南地區出土的二十瓣春秋蓮鶴方壺和六瓣戰國令狐君嗣子壺等器（註1）。戰國時期的中山國國王墓葬也出土了八瓣蓮華與雲紋結合的青玉飾品，（註2）但都是特例，皆非藝術界的主流圖案。直到漢朝，蓮華的象徵性意義都離不開清雅



脫俗的隱士風範。自印度佛教東傳，蓮華圖像的新思維對於中國藝術界的影響力便大大開發出來，普入中國人的心中，成為佛教的代表物。依《法苑珠林》所說：「有一鉢羅華，唐云青蓮華。其華青色，葉細梗長，香氣遠聞，人間難有，惟無熱惱大龍池中有，或名優鉢羅，聲傳皆一也。鉢特摩華，古云鉢頭摩，或云鉢弩摩，此人間紅蓮華之上者，或云赤黃色。拘某陀華，古云拘勿頭，即赤蓮華，深朱色，人間亦無，唯彼池有，甚香亦大也。奔荼利迦華，古云芬陀利，唐云白蓮華，其華如雪，如銀，光耀奪人目，甚香，亦大多出彼池，人間無有。」可推測古印度流行的蓮華品種大概以紅、黃色系為主，其他顏色的蓮華似乎都不是人間自然華，而是「天界華品」，在佛經中都是象徵性的法義；所謂「天界華品」與今日所見五彩繽紛的各色人間蓮華相比，中間究竟有什麼關係呢？是地理隔閡的品類殊異、或是品種改造的結果，雖然有一些文章討論過，但是我們仍然很難去下個定論。事實上，體會蓮華的內德與喻義，應該遠比植物學上的考據來得深刻些吧。

## 二、關於如來藏的思想

如來藏的梵文為 *tathāgata-garbha*，梨俱吠陀的金胎神話梵文作 *hiranya-garbha*，可見

胎藏 (*garbha*) 的語源和觀念係出自印度古老的婆羅門教，具有濃厚的神我意識。(註3) 佛教吸取它而加以淨化，大概是為了引導迷執於神我的佛子及外道，讓他們建立正確的空性見，所以《楞伽經》說：「開引計我諸外道故，說如來藏。」雖然佛教諸位大德和學者對於如來藏持有不同的評價，但從歷史的實況來看，如來藏的思想確實主導著中國佛教的發展，日本佛教如此，藏傳佛教更是如此。

《如來藏經》就以釋迦牟尼佛現神變出生千葉大寶蓮，待蓮華萎落後，蓮臺上便出現如來為緣起，藉九種譬喻來說明如來藏的原理；印順法師認為這還是與華嚴思想相通的。(註4) 《如來藏經》云：「爾時，世尊於栴檀重閣，正坐三昧而現神變：有千葉蓮華，大如車輪，其數無量，色香具足而未開敷。一切花內皆有化佛，上昇虛空，彌覆世界，猶如寶帳。一一蓮華放無量光，一切蓮華同時舒榮。佛神力故，須臾之間皆悉萎變。其諸花內，一切化佛，結跏趺坐，各放無數百千光明。於時此剎莊嚴殊特，一切大眾歡喜踴躍，怪未曾有，咸有疑念：今何因緣，無數妙花忽然毀變，萎黑臭穢甚可惡厭？……(佛言) 我以佛眼觀一切眾生，貪欲恚癡諸煩惱中，有如來智、如來眼、如來身，結跏趺坐，儼然不動。善男子，一切眾生，雖在諸趣，煩惱身中，有如來藏，常無



染污，德相備足，如我無異。……諸佛法爾，若佛出世，若不出世，一切眾生如來之藏，常住不變，但彼眾生煩惱覆故，如來出世，廣為說法，除滅塵勞，淨一切智。善男子！若有菩薩，信樂此法，專心修學，便得解脫，成等正覺，普為世間施作佛事。」

（註5）此經文前段以佛神變展現花花世界的絢麗多姿，然而好景不常，物極必反，令人激賞的美景終究逃離不了諸行無常的法印。無數寶蓮華在佛菩薩聖眾表徵著功德妙智的成就及隨緣施設法門的善巧，在凡夫位則可代表善惡業感的世間萬象與修學各種法門所積蓄的福德與智慧。釋迦牟尼更援引古印度婆羅門教的胎藏觀念來輔助大眾建立佛因信心，依佛教化專心修學，終能清淨成就，利益世間。這樣精彩的神變也反映著修學佛法的歷程，任何絢爛的方便法門終究要能會歸於空性正見，才顯出其莊嚴的本質，對於迷執在方便法門及神我思維的人來說，真是當頭棒喝的一劑清涼！

### 三、蓮華、月輪與佛教密宗

西元二、三世紀間所集結的密宗經典僅只於述說真言咒語的威神感應，尚未被視為實修佛法的方式，較強調安己利生的作用。

（註6）或以持誦陀羅尼來遮止三惡道因，來世得諸根具足，遠離貧賤卑隸，而能保有

菩薩大心，具智慧辯才，為十方佛所知見。

（註7）之後教化於華北的佛圖澄、教化於東晉的帛尸利蜜多羅、教化於北涼的曇無讖等，皆以擅長密咒靈驗著稱，甚至惹來殺生之禍。此時的密法唯尚持誦，並無其他事相為伴，等到北魏高僧曇曜譯介《大吉義神咒經》時，才開始重視壇場結界，並以本尊為修法主導。南梁所譯出的《牟利曼陀羅咒經》則進一步談到結印契的論調，並記載壇場諸尊的畫像，也有完整的護摩法。可見，密宗事相的發展是循序漸進的，由語密做基礎，而漸重身密，最後才將佛法的精髓架構在意密當中，成為一個專精於瑜伽三密相應的宗派。值得注意的是：初期密壇中央做為供華鬘、燒眾香的地方，並未將佛像直接安奉於壇內，壇場中似乎也不強調圖畫彩繪，呈現出較為樸素的面貌。（註8）稍晚的壇場則將供華燒香的地方移轉到壇場四個角落，以淨瓶置華，並燃燈燒香來修供養。

（註9）初唐的千手觀音壇法，便正式將本尊千手千眼觀音像奉於壇場中央了。（註10）

唐高宗永徽年間來華的中印度沙門阿地瞿多譯出《陀羅尼集經》，在中國密宗發展史上是具有指標的一件事，此經為最早介紹三昧耶形的密宗典籍，也詳細匯集了佛頂、如來、觀音、菩薩、金剛、天等諸部壇法。

（註11）不過，其重壇四門、五色作壇等壇



場儀軌，治鬼除疾、縛鬼召遣等行法，及擅於降滅冤家，或運用藥餌薰煉，得仙食仙藥以成就神仙者，卻被質疑是印度密宗行者抄襲漢地道教術儀之作。（註12）在此先不論其華、梵宗教文化交流的詳實，就從其壇場製作的圖像來看，以蓮華為中心的結構確是佛門本色。〈馬頭觀音受壇法〉記載：「若有沙門、若婆羅門、諸善男子、善女人等，意欲受持菩薩法者，准前應作四肘壇法，當覓勝地清淨之所，灑掃清淨。復以香水牛糞泥地，懸於種種雜色幡蓋、寶鈴、珮鏡，並諸金銀，種種間錯，嚴飾道場。其道場中立五色壇，縱廣四肘，先下白色，次黃，次赤、次青、次黑，而作四門，其壇中心作蓮華座，安置馬頭觀世音像。……」（註13）試想：把這種壇開四門、中心蓮華、寂忿羅列的安排，與壇開四門、內外三院、中台八葉九尊的胎藏界曼荼羅相互對照，此類別尊壇法顯然為後來的胎藏界曼荼羅奠定了基形！

淨土與密宗經典之所以詳細地描寫諸種蓮華的形貌與功德象徵，其實是被當做禪行觀想的方便圖樣，因此千手觀音所持的白、紅、紫、青四色蓮華都是為禪觀而施設的影像。《千手經》記載：「若為種種功德者當於白蓮華手。若為往生諸天宮者當於紅蓮華手。若為面見十方一切諸佛者當於紫蓮華手。若為欲得往生十方淨土者當於青蓮華

手。」這可說是將早期大乘經典所提到過的各式蓮華加以整理，並進一步藉顏色特徵結合觀想意象，變更為行者積極見佛、常隨佛學的藝術手法。

佛教發源於印度，有許多思想必須博引當地的自然環境與人文背景，以月輪而言，它的清涼與光明確實給予熱帶和高原地區的印度人民最大的精神鼓舞，這與寒帶人民期望日光的輝耀多少有些相對性。原始佛教人間成佛的宗旨雖漸被後起天國淨土和他國淨土的光燄蓋過，然而祈望眾生世界淨化的中心思想是一脈相承的；就像人世間各種不圓滿的因緣，讓佛教徒遊心於未來的彌勒佛世界，彌勒的光明大三昧便是無明闇夜中的月輪了，因此印順導師認為彌勒與明月的關係匪淺。（註14）轉讀佛經，確實有許多以明月喻義佛德菩薩智的篇章，在密宗經典出現比率更高，可見月輪與印度後期佛教的發展息息相關，《大日經》中便處處讚頌月德之美，從密宗的五相成身觀（註15）也可見其重要性。月輪不但用於壇場、蓮華座與觀想境，也出現在千手觀音的大悲四十二手中，（圖一）與日精摩尼手成對出現，赫赫有名的四川大足石窟日月觀音像便是一例。據經典記載：日天子宮殿為火精珠構成，能熱能照，月天子宮殿為水精珠構成，能涼能照。日、月代表著晝夜六時的生機，後期密宗更將其喻為人體紅、白菩提的力量，能成就智



慧與慈悲。經云：「若為熱毒病求清涼者，當於月精摩尼手。」這與《華嚴經》的「菩薩清涼月，常遊畢竟空，眾生心垢淨，菩提影現中。」互為註腳。古德曾密傳月精摩尼手法：將月宮繪於扇面，扇熱毒病人則可清涼痊癒，（註16）依現代醫學來說，都與刺激潛意識及內分泌有關聯，利用大自然來做藝術治療的媒介，不能不說是古人的高度智慧。



圖一 觀音法門中能除熱惱的月精摩尼手

#### 四、蓮華、月輪與佛教美術

蓮華與佛教美術的關係很密切，早在西元前三世紀的孔雀王朝阿育王時代，便利用俯瓣蓮華紋樣來裝飾法敕石柱。西元前二世紀的巽伽王朝則以 Bhārhut, Sāncī Stūpa,

大量表現蓮華圖像，南印的案達拉王朝佛教遺蹟 Amarāvati 也以石板佛雕著名於世，其中仍不乏變化多端的蓮紋。大體來看，在佛像出現之前，蓮華圖像已經發揮得很豐富了。（註17）貴霜王朝的佛教徒創制人形佛像後，蓮華更被廣泛運用到佛像的頭光、背光、法座上，繼而成為菩薩像的持物，繁衍出各式各樣的蓮紋及作用，在笈多王朝、帕拉王朝時代，蓮華圖像達到極唱，細膩繁複的裝飾趣味早已將人間的各類好華融入蓮華當中，甚至昇天成神華了！這除了代表佛教本身思想重心的改變之外，也透露出佛教和其他宗教之間的文化互動，所有的交流產物也隨著東傳到中國、日韓、藏區、南洋等地，更與當地風俗結合，佛教蓮華就這麼生生不息地繁衍後代，成為龐大的蓮華家族，讓千百萬佛教徒藉此化生到諸佛菩薩的淨土世界！

至於月輪，雖不見於早期的佛教美術之中，但是其清涼怡人、降除熱惱的特性卻也在後來慢慢地融入佛像的世界，更成為精緻的瑜伽修持法門，穩固在佛教密宗的基地上。仔細觀察密宗興起後的佛教美術面貌，月輪經常出現在某個重點位置，展演著獨具風格的戲碼，它所代表的意義和作用，不如蓮華那樣普及大眾，以至於讓多數人給冷落了。本節就擇取數種蓮華與月輪的相關圖像，和讀者們一同品嚐佛法中的百味醍醐。



## (一) 佛教美術所見的蓮華與月輪舉隅

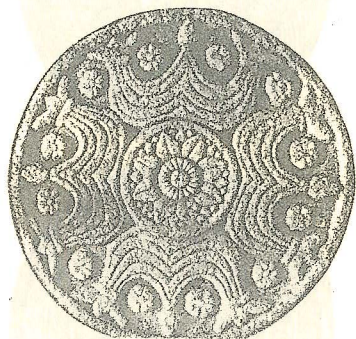
Bhārhut 佛塔欄楯上雕刻著豐富的蓮華紋樣，（圖二）有印度系的蓮華型式、埃及的水蓮種和融合兩者式的抽象表現。其中有一類人物雕像陪襯的蓮華圓形板，將女藥叉安放在放射狀的開敷蓮華中心，這種造形原來是把印度土著藥叉神信仰融攝為佛教護法神的一種表現，或許也是後代蓮華化生童子造型的先聲。蓮華中心也有雕刻供養像或天人像的，前者有降魔護法的作用，後者則具有追思供養的祈願。還有一類形似千輻法輪的蓮華式樣也很特別，這對後期蓮華紋樣的抽象化很具啓發性。另一種摩羯魚口吐蓮華的主題也很流行，這種融合大象、鱷魚等動物特徵的魚獸合體造型具有靈瑞感，從其口中吐出生機蓬勃的清淨蓮華，好像在歌頌佛陀生命之美的樂章般，動人肺腑；Sānchī Stūpa 在表達摩羯魚口吐蓮華的主題方面，更為欣欣向榮，把蓮華一生的各種形態集體展現，這畫面讓我們憶起大乘佛教初期的《法華經》，巧將蓮華譬喻佛法，令觀者見華如見佛。蓮華和三寶標章的結合圖案性極強，中央安立蓮華的圓滿相，環繞形似三叉戟或三鈷杵的三寶標，叉刃之間又安置十二朵小蓮華，內外合觀恰有調合陰柔和陽剛氣氛的中道美，（圖三）類似密宗曼荼羅，與胎藏界曼荼羅的中台院有相通的美學手法。崇尚自然寫實風格的 Sānchī Stūpa 還雕造賢



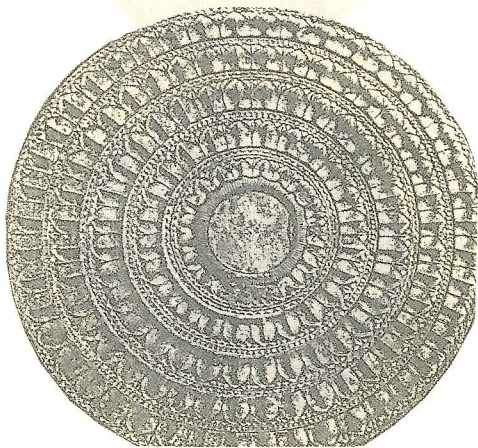
圖二 Bhārhut 佛塔欄楯蓮紋



瓶蓮華題材，這是印度神物佛教化，代表豐饒的瓶中盛滿常春不死甘露，並插滿蓮華，認為可以得到賜福快樂；這種造形到後來衍出許多密宗的相關圖像，大家常聽到的十一面觀音便是其中一例。在眾多的蓮華造形中，多半刻出雄蕊環繞蓮蓬的景象，也仔細線刻出蓮子形態；而在 Amarāvati 的少數蓮華圖像中心卻異常光滑，（圖四）在光線照射下反顯突出，隱約見到數百年後才成熟的蓮華月輪觀，十分有趣。



圖三 Sānchī Stūpa 有蓮華和三寶標結合的圖案



圖四 Amarāvati 的蓮華圖樣

要談蓮華在佛教美術中的表現不能捨棄淨土圖像，然而此類文章較常見，礙於篇幅，本文就略去不談了。值得特別一提的是蓮華座，它原不屬於佛教所有，龍樹菩薩指出是隨順印度梵信仰的緣故，大乘佛陀才坐上寶蓮華開演教法，（註 18）早期佛教美術中只有印度神祇才會坐立在蓮華上，但是到了密宗解釋圖像，半開敷蓮華和全開敷蓮華竟然代表著菩薩與佛的不同蓮華座，這大概是始料未及的發展。後來蓮華座不斷變化的主因，有學者歸納為《大智度論》詳判人華（十數葉）、天華（百葉）、菩薩華（千葉）的結果，（註 19）再看看《華嚴經》中海雲比丘現觀大海出生寶蓮華的場景，（圖五）便可瞭解佛經融攝印度教文化的善巧及苦心！學佛者不禁要深省文化語彙的迷思，體解古德指月的方便，以免落入不必要的陷阱中。

在諸種觀音像之中，水月觀音有著特殊的意境美，學者也多有討論。（註 20）據張彥遠《歷代名畫記》所說，此造形是由唐代畫家周昉（740-800）所創，在一片茂密的竹林當中，皎潔透亮的月輪將觀音菩薩團團圍住。這圖像大概流行於八世紀中葉的唐朝，深受漢地大眾的喜愛，是結合慈悲觀音與淨潔月輪的成功例子，要注意的是，華嚴思想為當時佛教界主流之一，《華嚴經》介紹的觀音住處普陀洛迦山便是流泉浴池、林





圖五 華嚴經入法界品的海雲比丘從大海中觀出寶蓮華

木鬱茂的悠閒景象，這或許給予周昉重要的構圖考量，另一方面，密宗已然在漢地傳揚



圖六 悠閒安穩的水月觀音像

開來，其重視月輪觀法的特質應該也給予水月體造形最直接的啓發吧。法國巴黎 Guimet 美術館收藏一件西元 943 年的敦煌水月觀音絹畫，在周昉式樣的基礎上廣佈蓮池，讓蓮華與月輪緊密接合，成為後人圖繪水月體的典型。（圖六）

## （二）蓮華、月輪與曼荼羅

### 1. 曼荼羅的意義與類型

曼荼羅梵語為 Maṇḍala，原義為「粹實至實」或「充足」，指最勝圓滿本質的成就，佛教將其意義淨化，而視為佛陀悲智圓滿的展現。密宗並把一切精義納藏在曼荼羅當中，這便是佛教聖賢集會所，空海在〈十住心論〉中以「秘密莊嚴住心」來稱呼；而曼荼羅圖的精緻程度也反映密宗的興盛、普及和體系化。善無畏解釋曼荼羅的意義為聚集，集一切如來的真實功德及十方世界微塵差別印，輪圓輻輳，輔翼大日心王，為使一切眾生進趣佛果。若把曼荼羅的功能比附人體機能的運作，便可見到各別細胞、器官、系統與全人一體之間的微妙互動，從中體解佛陀和行者之間的離即關係。而本文所談的蓮華、月輪便是其中的媒介教具，其物性屬於大曼、三曼，其方法則貫穿四曼，因此空海在〈即身



成佛義〉中以「猶如空光無礙無逆」（註 21）來譬喻四曼的巧妙。

密宗曼荼羅圖是一種相當觀念性的美術呈現，其獨特的美術氣氛常具有特殊的感染力，讓許多人以為是詭譎而不可解的宗教神秘境界，因而把佛法的清淨與莊嚴給巫術化了，這實在是三世佛冤；這種陌生又難以抗拒的情結，就好像當我們倘佯在夏夜的海灘，面對著森羅萬象的星空時，內心所湧現的陣陣悸動一般，是對宇宙的崇敬？畏懼？亦或是難以言喻的親近與陌生？在曼荼羅的發展史上，隨著地域與時代的因緣變化，開發出各式各樣的模式，讓我們從中呼吸到佛法教化的懇切善巧及活潑自在。

類別曼荼羅的方法很多元，依地域可分為印度、漢傳、和式、藏傳等曼陀羅；依教派來區分成顯教、天台密教、華嚴密教、蜀密、東密、無上瑜伽密等曼陀羅；依聖眾集會性質可分為別尊曼荼羅、金剛界曼陀羅、胎藏界曼荼羅和宮殿蓮華曼荼羅；依圖像表現則可分作大曼陀羅、三昧耶形曼陀羅、法曼陀羅、羯摩曼陀羅。

## 2. 顯教與曼荼羅

一般人總以為顯教是沒有曼荼羅的，其實，若從曼荼羅的意義來推敲，也可以說：從釋迦牟尼成佛的剎那間開始，佛教曼荼羅便形成了！諸如：在菩提道場為法身大士暢

演內證莊嚴的華嚴海會、在鹿野苑度五比丘的初轉法輪、在王舍城為大眾破迷執啟空慧的般若會、在靈鷲山開顯一佛乘妙義的法華海會、以及世尊圓寂前攝囑群機的涅槃會等，其本質都是引導眾生轉迷成悟，其情境都構成曼荼羅畫面建構的條件，總是具備說法主（本尊）、法門（說法內容）、擁護眾（護法）和當機者（行者）等等。密宗早期的壇場精神應該是從顯教模式脫胎而來的，我們可以從雜密的文獻和晉唐時期的石窟群像中去體會。不過，顯教與密宗曼荼羅的圖像語彙是不同的，在顯教曼荼羅當中的蓮華與月輪只限於和端嚴慈和的清淨相共存，此處列舉數種以饗讀者。

台北故宮珍藏的張勝溫〈大理國梵像圖卷〉第 39-40 號圖為一朵多層複瓣的寶蓮華，每一葉華瓣都鑄以「壽形」篆文，或認為是大理國的卍字美術字，十足的富貴氣息。寶蓮中央有一金花蕊圍繞的淨白月輪，中有一佛正在演說佛法，佛前華瓣上跪踞一位僧人，面容老成，手執布形供物，正在禮佛供養，應是迦葉尊者。這一朵寶蓮華就安穩的立於大海之中，散射出五彩光芒。大寶蓮右下方的供養者為龍女，而大寶蓮左下方的供養人，被學者推定為摩訶羅差（梵語為大王），是讓佛教在大理國得到特別崇敬的人物——隆舜皇帝。（註 22）圖旁註有：「為法界有情等，南無釋迦佛會。」





圖七 法界源流圖的大寶蓮釋迦牟尼佛



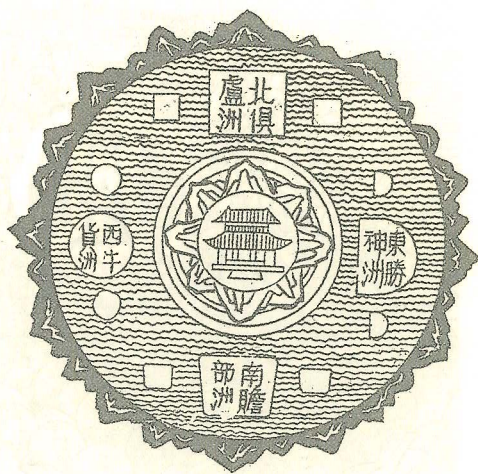
圖八 佛傳中的頓制大戒圖

Dr. Chapin 以爲此圖爲「舍衛國神變」，李玉珉教授則認爲是「釋迦付法傳衣圖」；（註 23）若比對〈大理國梵像圖卷〉的重摹核校本〈法界源流圖〉的相同段落，題爲「大寶蓮釋迦牟尼佛」，（圖七，註 24）被清初章嘉國師安排在釋迦牟尼佛會與三會彌勒尊佛會之間，可見其喻意。姑且不論此圖的義理爲何，這種圖像表現不禁讓我們想到前文《如來藏經》中如來神變萎華有佛的情節，那樣壯盛的畫面確實超乎人間時空的限制，可視爲諸聖集會的顯教曼荼羅，以蓮華和月輪爲中心，來莊嚴佛陀的果德。類似的場景時常出現在華嚴系統的造像當中，民間廣爲流通的出相本《釋迦如來應化事跡》（註 25）第二函所收的「頓制大戒」圖（圖八）便是，這部書是從明代



《釋氏源流》一書增修的，收錄了各種佛傳故事畫，對民間佛傳藝術影響很大。「頓制大戒」所指的是盧舍那佛親傳戒法的典故，此圖描寫盧舍那佛，安坐於蓮華臺藏世界，深入「虛空光體性本源成佛常住法身三昧」（註26），化現千釋迦，據千葉世界，其中各葉復現百億釋迦，坐菩提場，開演梵網十重四十八輕戒，廣引眾生入佛道中，時龍天歡喜共襄勝舉的景象。代表盧舍那佛教化範圍的千葉寶蓮，從大海伸出，譬喻佛法的化導是根源於深廣的智海而來。盧舍那佛是化主，千釋迦為代言者，一切眾生為聞法人，加上諸天護法團團圍繞，佛法就此開展出來；當我們見到此圖，凝心返觀，諦思法義之際，是不是彷彿親臨華藏海會，接受本尊佛的摩頂加持呢？那一份寧靜的感激正是佛教藝術的功德！

另一方面，由佛教宇宙觀所繪製的圖像，（圖九）也是極為精彩的曼荼羅美術表現；佛陀常藉由印度傳統文化的宇宙觀為媒介對學生說法，因此我們在佛經中常讀到描寫世界環境的篇章，後人也依之繪作圖像，這類圖像的地域因素比較突出，多夾帶民俗學的成份。敦煌石窟的天花藻井便經常繪出天界或佛國的景觀，譬如：249號西魏窟窟頂西側繪出巍峨聳立的須彌山，山麓環抱九山八海，阿修羅王站立其間，手執日月。須彌山頂有三十三宮殿，山側添畫象徵天氣萬



圖九 以須彌山為中心的曼荼羅

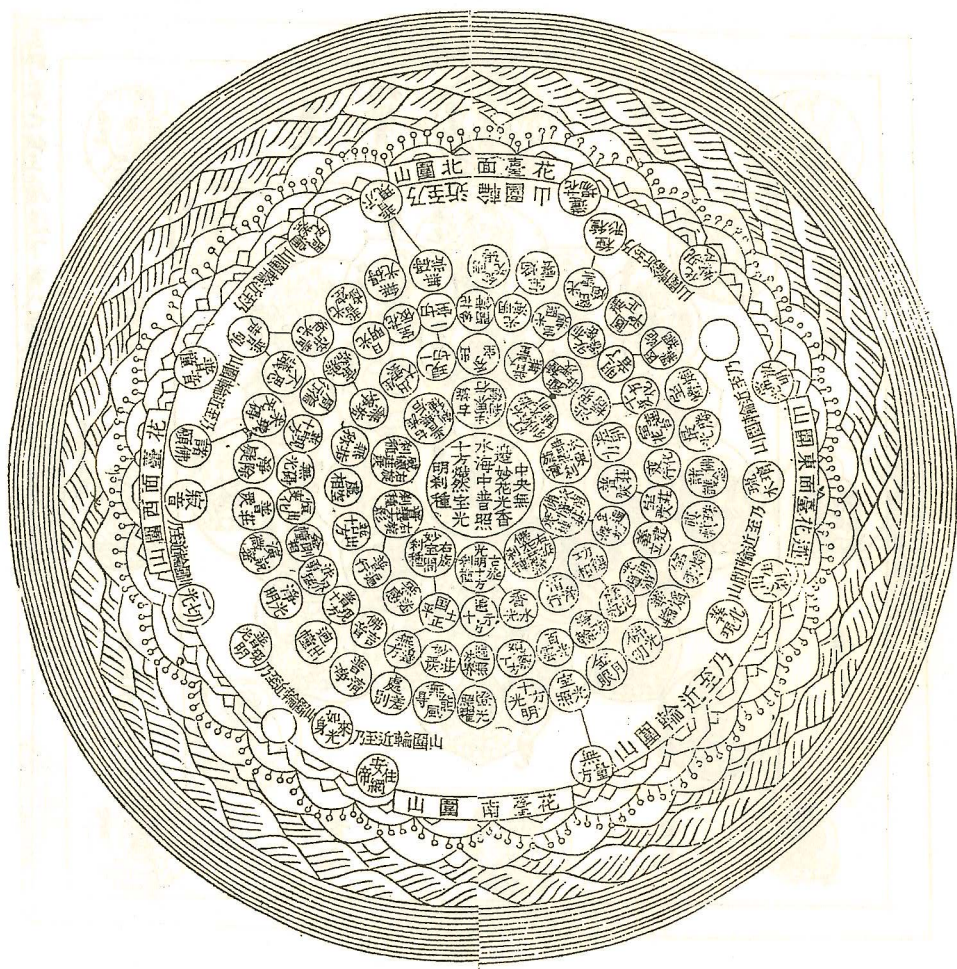
物變化的雷電風雨神等，儼然是一幅立體曼荼羅圖。有趣的是：如果我們將它換做平面圖，（註27）以此圖為基調而加以淨化佛



化，轉繁增盛，便是華嚴法界圖（圖十）的出現了，或有學人試以天文學的星象軌道說來解釋我們確實生活在重重無盡的蓮華世界當中（註 28），這與深度禪定經驗的能量感通可能有些聯繫。這種以須彌山為中心的宇宙結構酷似唐密壇法，更像是胎藏中台八葉院的原始式樣。對於佛教宇宙曼荼羅的美術表現，筆者將於另文再探。

### 3. 密宗曼荼羅的蓮華與月輪表現

別尊曼荼羅的種類繁多，其主尊不限定為釋迦牟尼佛或大日如來，更多是菩薩（佛的正法輪身）、明王（佛的教令輪身），乃至天神鬼王等，蓮華與月輪的表現也很豐富，此處僅介紹佛眼曼荼羅（圖十一）做為代表。依 Robert Saille 的看法，佛教崇拜女性聖者以多羅菩薩（度母）為濫觴，佛母的



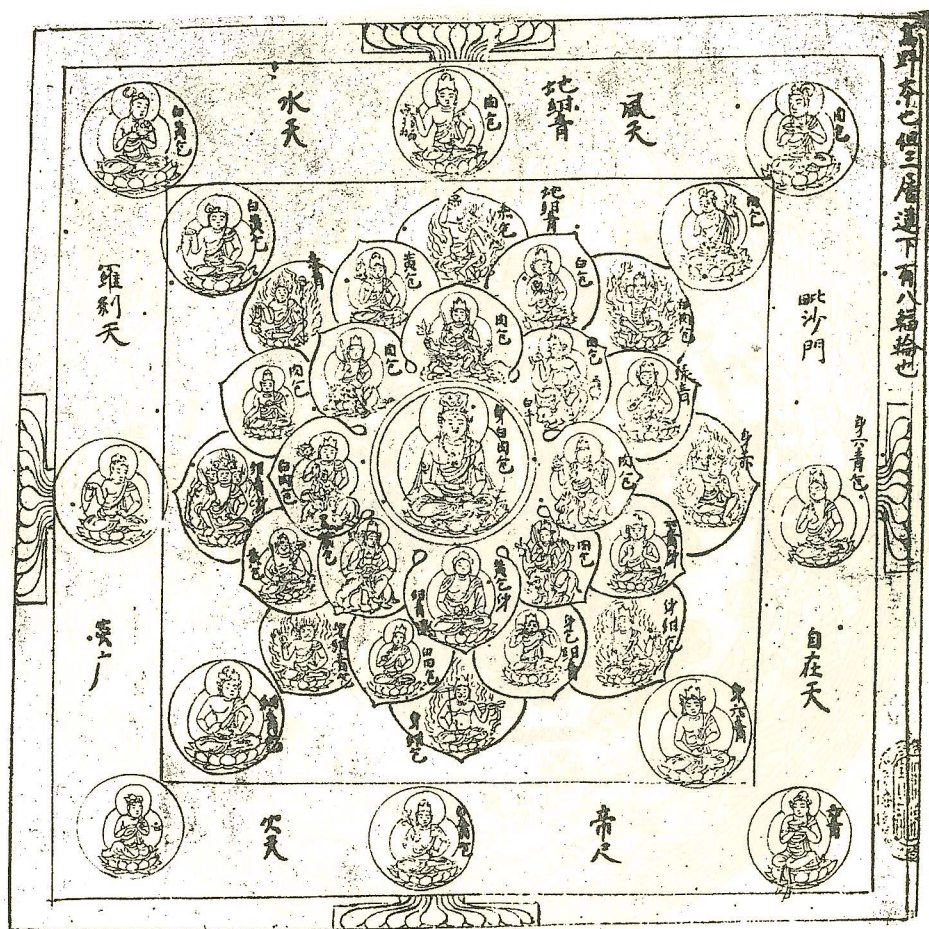
圖十 重重無盡的華嚴法界圖



出現以般若佛母最早（註 29）。佛眼佛母原是佛光四射普照大地理想的具象化，表徵智慧能量重重轉化和取之不竭，具有佛智燃燈傳持無盡的意義，後來用於消災祈福驅魔去邪等法事，實在是密宗末流俗化的發展了！佛眼曼荼羅也是集會樹的結構，而且是從空俯瞰的映像，其外三重八葉蓮華是依據《瑜祇經》「金剛吉祥大成就品」所載的基本構

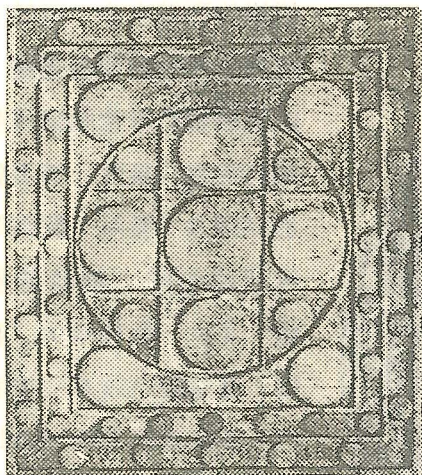
造。中尊佛眼佛母，外以八菩薩、八明王等羅列，這與前文所說的大寶蓮式樣，是不是相彷彿呢？蓮瓣數目從千百簡化為八或以八為基本單位來累進，大概是古代密宗行者從實際禪觀經驗中萃取歸納出來，比較符合人體曼荼羅的情形，這也主導整個密宗圖像世界發展的方向。

金剛界曼荼羅分九會，初會稱為「成身



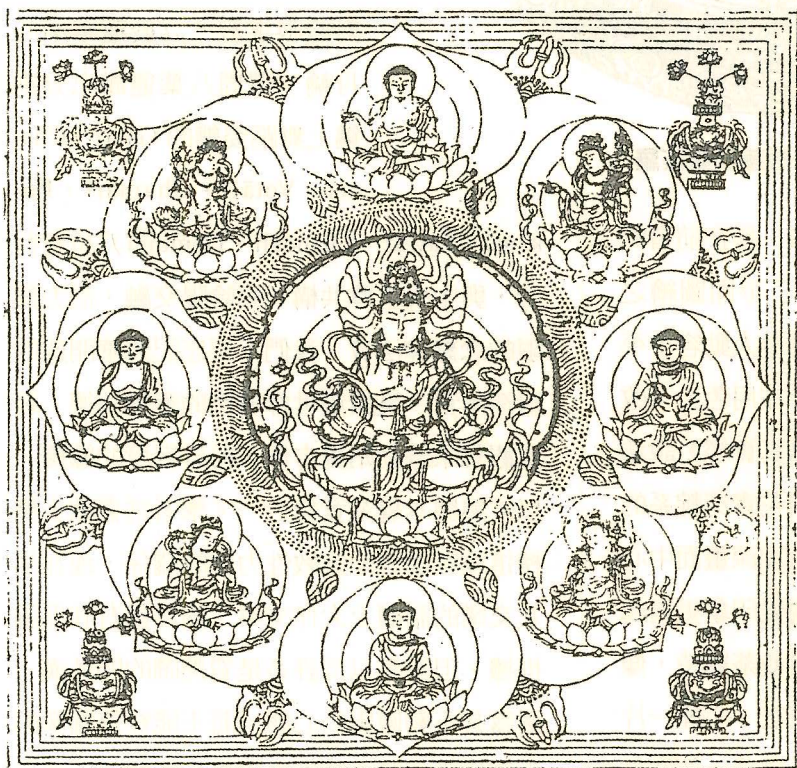
圖十一 佛眼曼荼羅





圖十二 金剛界曼荼羅成身會

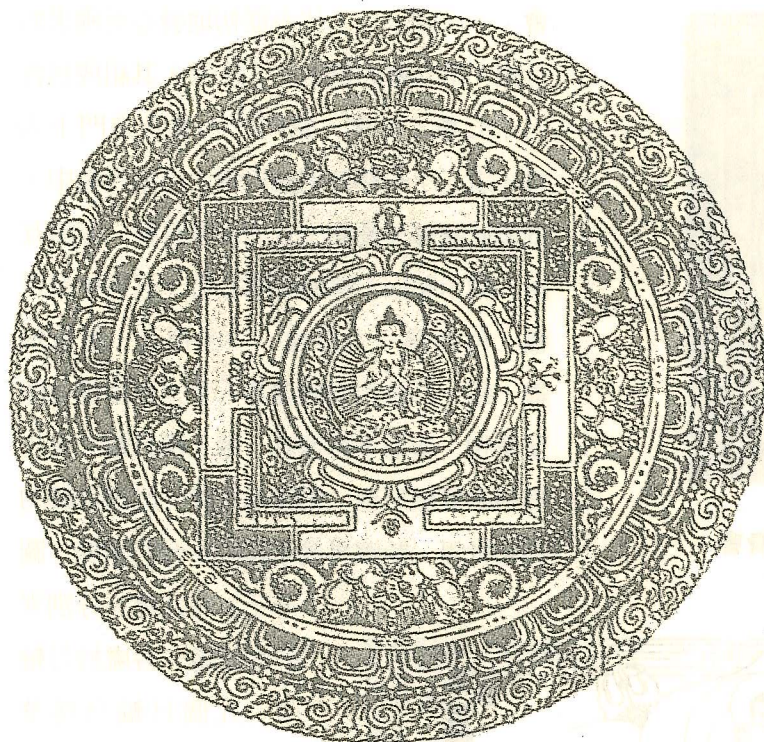
會」，（圖十二）代表從初地發心至佛果的行相，是九會的根本。（註30）其組成包含三十七尊：五佛、慧門十六尊及定門十六尊。這三十七尊各別繪於淨白小型月輪中，依彼此關係又重圈出五方中型月輪，互攝互融，顯示堅固不移的金剛心行，五方中型月輪，再合為一大月輪，一多相入，重重無盡。每一月輪內安置蓮華，華上出生佛菩薩聖眾相，聖眾手持蓮華，華上現月輪，更化為根本誓願形色，繁複地交織，成就莊嚴的神聖世界。胎藏界曼荼羅的中台八葉院（圖



圖十三 胎藏界曼荼羅中台八葉院

十三）共九尊，分別安坐在蓮臺，各處於月輪中，九個月輪合為華形，內含於紅色八葉蓮華中，復由此院廣開三部，鋪設內外諸眾。金、胎二曼一者月含蓮，一者蓮生月，呈相對表現；這與金剛界始覺上轉，代表修生，胎藏界本覺下轉，象徵本有的法義息息相通，二者相對的概念則由中央壇（依各自本尊法）的行者來交融統一！明顯可見，蓮華與月輪是構成金、胎二曼的基本因素。





圖十四 藏傳蓮華曼荼羅

藏傳蓮華曼荼羅（圖十四）是在前者的基礎上更進一步的開展，除了平面圖繪之外，立體雕塑的蓮華曼荼羅更令人動容！平面圖繪的藏傳金剛界曼荼羅，在用色上一改黑色為綠色，這應該是受《攝真實經》說法的影響，鋪底也不像唐密使用花青深靛系的虛空色，代之以五方五色，有加深畫面中心及向四周漸層放散的效果，視覺印象更具起伏感；如果說觀看唐密金剛界曼荼羅時，像仰望繁星森羅、眾星拱月的夜空，心裡一片清朗，則面對藏傳金剛界曼荼羅時，便像是佇足於營火晚會的現場，讓種種妄想消融在

雄雄的烈燄之中。至於立體雕塑的藏傳蓮華曼荼羅，明顯地根源於唐密胎藏界曼荼羅的中台八葉院，筆者曾見過以釋迦、彌陀、觀音等本尊所建製的立體蓮華曼荼羅，其中一座 Hevajra（喜金剛）蓮華曼荼羅真令筆者難忘，多臂多足的 Hevajra 以戰鬥姿勢擁抱 Nairātmyā，緊密地結成一體，足下降伏三毒無常的煩惱恐怖，四目相對瞪眼湛寂，立於蓮華中心月輪。環周八葉蓮瓣上分別鑄上舞蹈姿態的 Gaurī、Chaurī、Vetālī、Chamarī、Pu-

kkasī、Śavarī、Chandālī、Dombinī 八位空行母，與中央主尊共構一場陰陽交融、活力無限的忿怒尊法會。我們不要忘記蓮華開放的清淨本質，是讚頌世尊成佛的智慧功德，藉此觀想來啟動始覺方便，粉碎妄境的纏擾，以成熟與本覺究竟相合一。學者常喜歡去標榜這種圖像與印度教性力派的關係，或在男女交媾的話題上大作文章，固然都有其理論根據，但筆者以為許多是看熱鬧的門外漢，透露其不夠健康的心態，若不能穿透圖像的方便施設，體會藝術教學手法的苦心，那是沒有太大意義的說法。台北外雙溪故宮博物



院也有一座銅鑄藥師七佛蓮華曼荼羅，值得大家參訪瞻仰。當然，立體雕塑的蓮華曼荼羅並非藏傳佛教專利，許多漢傳顯教佛寺也可發現，如台南竹溪寺的西方念佛殿，便有華開見佛的景觀，其中密義，非念佛有心得者實難證解。

（待續）

### 註釋

- 註 1：方壺爲 1923 年河南新鄭李家樓出土，高 118cm，口徑長 30.5cm，現藏故宮博物院，圓壺則在河南洛陽金村出土，高 46.5cm，口徑 14.8cm，現藏中國歷史博物館，此二器各自成對出土。《中國美術全集》工藝美術篇青銅器（下），北京：文物 1986/7，圖 13、67。
- 註 2：此玉飾於 1977 年出土，質地淡青溫透，刻工嚴整流麗，藝術手法純熟。參考《中國考古文物之美》河北戰國中山王墓卷，光復書局。
- 註 3：聖嚴法師，《自家寶藏：如來藏經語體譯釋》，法鼓 2001/7，頁 23-24。
- 註 4：印順法師，《印度佛教思想史》，正聞 1989/11，頁 156。
- 註 5：東晉·佛陀跋陀羅譯，《大方等如來藏經》，《大正藏》16，頁 457。

- 註 6：吳·竺律炎、支謙譯，《摩登伽經》，《大正藏》21，頁 400。
- 註 7：吳·支謙譯，《華積陀羅尼神咒經》，《大正藏》21，頁 874-875。
- 註 8：北魏·曇曜譯，《大吉義神咒經》，《大正藏》21，頁 579。
- 註 9：隋·闍那崛多譯，《不空絹索咒經》，《大正藏》20，頁 401。
- 註 10：唐·智通譯，《千眼千臂觀世音菩薩陀羅尼神咒經》，《大正藏》20，頁 86。
- 註 11：日·梅尾祥雲著、釋聖嚴譯，《密教史》，東初 1992，頁 67-68。
- 註 12：蕭登福，《道教術儀與密教典籍》，新文豐 1994，頁 53-72。
- 註 13：唐·阿地瞿多譯，《陀羅尼集經》，《大正藏》18，頁 838。
- 註 14：印順法師，《淨土新論》，正聞 1988/6，頁 16-20。
- 註 15：參見拙作〈五相成身觀：淺談佛教密宗的藝術教學〉或檢閱《佛光大辭典》，佛光 1988/12，頁 1120-1121。
- 註 16：日·明慧，《千手經述秘鈔》，大乘印經 1993，頁 200。
- 註 17：關於 Bhārhut、Sāncī Stūpa 和 Amarāvātī 的各種蓮華造形，可參考郭乃彰，《印度佛教蓮華紋飾之探討》，佛光 1990，頁 33-48。



註 18：龍樹菩薩，《大智度論》卷 8，文殊  
印經會袖珍本，頁 289-290。

註 19：日・逸見梅榮，《佛像の形成》，東  
京 1978，頁 96。

註 20：李玉珉，〈水月觀音與白衣觀音造  
像在中國發展的概況〉，故宮文物  
212。

註 21：空海，《即身成佛義》，《大正藏》  
77，頁 383。

註 22：李霖燦，《南詔大理國新資料的綜合  
研究》，台北故宮 1982，頁 39。

註 23：李玉珉，〈梵像卷釋迦佛會羅漢及  
祖師像之研究〉，台北故宮 1991。

註 24：蘇興鈞、鄭國，〈《法界源流圖》介  
紹與欣賞〉，臺灣商務 1992。

註 25：清・永珊，《釋迦如來應化事跡》，  
台中妙音寺三藏講堂 1973。

註 26：參考明・寂光，《梵網經直解》，佛  
陀教育基金會 1999，頁 24-25。

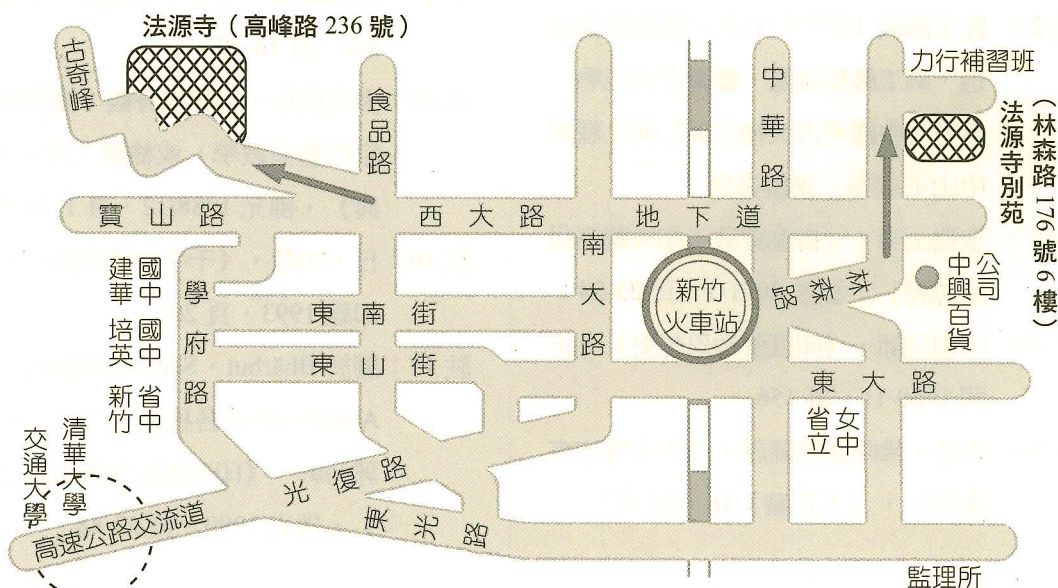
註 27：燕山仁潮集，《法界安立圖》，台中  
瑞成 1986，頁 26。

註 28：李治華，〈華藏世界安立圖象新詮〉  
，台北華嚴蓮社 1997。

註 29：Robert Sailley 著、耿昇譯，《印度西  
藏的佛教密宗》，中國藏學 2000/1，  
頁 38-42，53-56。

註 30：關於金胎二部的法義，讀者請參考密  
林阿黎著，《密教通關》〈佛果道場〉，  
自由 1995/6，頁 85-130。

## ● 法源寺／別苑位置圖





# 法源寺別苑九十學年度第四季課程

(國曆 90 年 10 月 7 日至 12 月 22 日)

| 課程類別                                                                  |      | 課程名稱                       | 授課老師        | 上課時間                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------|------|----------------------------|-------------|--------------------------------------------------------------------|
| 常態課程                                                                  | 佛學課程 | 《維摩詰所說經》                   | 釋寬謙         | 週二／19：30～21：00                                                     |
|                                                                       |      | 助念、梵唄、法器練習                 | 釋瑞玄         | 週四／19：30～21：00                                                     |
|                                                                       | 人文課程 | 中華花藝                       | 周華坦         | 週一／14：00～21：00                                                     |
|                                                                       |      | 快樂學英文                      | 蔣昭輝         | 週一、五／14：00～16：00                                                   |
|                                                                       |      | 書法研習班（新班）                  | 王晴頌         | 週二／14：00～16：00                                                     |
|                                                                       |      | 自我成長讀書會                    | 學員輪流        | 週三／9：00～11：00                                                      |
|                                                                       |      | 如何遺愛不留憾                    | 黃澄竹         | 週四／14：00～16：00                                                     |
|                                                                       | 佛教藝術 | 佛畫入門（新班）                   | 郭祐孟         | 週五／14：00～16：00                                                     |
|                                                                       | 親子教學 | 創意作文（中年級）                  | 黃澄竹         | 週四／16：30～18：20                                                     |
|                                                                       |      | 創意作文（高年級）                  |             | 週四／19：00～20：50                                                     |
|                                                                       |      | 兒童讀經班                      | 張婉妙、葉玉嬌     | 週六／9：00～11：00                                                      |
|                                                                       |      |                            | 魏旭立、張志吉     | 週六／13：30～15：30<br>地點：法源寺                                           |
|                                                                       |      |                            | 林金瓊、鍾炳坤     | 週六／17：00～19：00                                                     |
| 每月專題                                                                  |      |                            |             |                                                                    |
| 「解脫道・菩薩道・人間佛教」專題演講暨座談會                                                |      | 釋廣淨／釋厚觀／釋寬謙等               |             | 10.20～21、11.24～25<br>每天8：30～21：30                                  |
| 「佛教・藝術與人生」專題演講暨座談會                                                    |      | 陳奕愷／吳文成／郭祐孟<br>陳清香／釋寬謙／賴文英 |             | 91.01.01／14：00～21：00<br>91.01.02／8：30～21：00<br>91.01.03／8：30～17：30 |
| 生活的智慧系列                                                               |      |                            |             |                                                                    |
| 廚餘自然農法與健康飲食                                                           |      | 許文慈                        | 10.11～12.20 | 隔週四／9：00～15：00                                                     |
| 淡金知性之旅二日遊                                                             |      | 台北海洋館→淡水紅樹林→法鼓山→朱銘美術館→盡興而歸 |             | 12.15～16（週六～日）<br>早上7：30法源寺上車                                      |
| 如何建立幸福家庭                                                              |      | 王麗民                        |             | 12.23／9：00～12：00                                                   |
| 法源寺法會                                                                 |      |                            |             |                                                                    |
| 【慈悲三昧水懺法會】國曆每月第二週日（10月14日；11月11日；12月9日）<br>8：00～12：00（敬備午齋；請自備個人環保餐具） |      |                            |             |                                                                    |
| 【志 工 月 會】13：00～16：00                                                  |      |                            |             |                                                                    |
| 法源寺別苑法會                                                               |      |                            |             |                                                                    |
| 【藥師懺法會暨志工慶生會】國曆12月23日（週日）／14：00～17：00                                 |      |                            |             |                                                                    |



# 創意作文（中年級）招生簡章

**宗旨：**俗語說「富貴一陣風，文章千古事」，國文具有多面的重要性，從簡單的書信便條到會議記錄、心得報告、企劃書、論文，寫作能力已成為學問評鑑的標準，而能說善寫，對增進人際關係也有相當作用。

**指導老師：**黃滢竹老師

台北國語日報作文老師、社區大學講師、古風讀書會、林口讀書會發起人

**上課時間：**9月12日至12月19日（每週三16:30~18:20）

**上課地點：**法源寺別苑（新竹市林森路176號6樓）

**教學方式：**1. 思辨專注能力與語文技巧並重。

2. 內容分成說話表達、寫作練習、閱讀討論三部分，活潑有變化，增加學習意願及效果。

3. 安排室外及實驗教學，豐富並印證所學，使學習效果落實生活。

**報名：**（一）資格：國小現階段三至四年級學生，每班以20人為限。

（二）費用：每人酌收2,500元（可利用劃撥12853911覺風佛教藝術文化基金會或信用卡。）

（三）方式：TEL：03-5216190~1；FAX：03-5233314

E-mail：chuefeng@kimo.com.tw；http://www.chuefeng.org.tw

**課程內容：**（如下表）

| 節次 | 日期     | 課程內容    | 節次 | 日期     | 課程內容       |
|----|--------|---------|----|--------|------------|
| 一  | 9月12日  | 作文的結構   | 八  | 11月7日  | 怎樣結尾       |
| 二  | 9月19日  | 標點符號的使用 | 九  | 11月14日 | 如何檢查修改     |
| 三  | 9月26日  | 清楚錯別字   | 十  | 11月21日 | 事的描寫       |
| 四  | 10月3日  | 充實字彙    | 十一 | 11月28日 | 人的描寫       |
| 五  | 10月17日 | 造通順句子   | 十二 | 12月5日  | 戶外教學       |
| 六  | 10月24日 | 怎樣開頭    | 十三 | 12月12日 | 戶外教學體驗寫作   |
| 七  | 10月31日 | 如何分段    | 十四 | 12月19日 | 語文活動——精簡練習 |



# 創意作文（高年級）招生簡章

**宗旨：**俗語說「富貴一陣風，文章千古事」，國文具有多面的重要性，從簡單的書信便條到會議記錄、心得報告、企劃書、論文，寫作能力已成為學問評鑑的標準，而能說善寫，對增進人際關係也有相當作用。

**指導老師：**黃滢竹老師

台北國語日報作文老師、社區大學講師、古風讀書會、林口讀書會發起人

**上課時間：**9月12日至12月19日（每週三19:00~20:50）

**上課地點：**法源寺別苑（新竹市林森路176號6樓）

**教學方式：**1. 思辨專注能力與語文技巧並重。

2. 內容分成說話表達、寫作練習、閱讀討論三部分，活潑有變化，增加學習意願及效果。

3. 安排室外及實驗教學，豐富並印證所學，使學習效果落實生活。

**報名：**（一）資格：國小現階段五至六年級學生，每班以20人為限。

（二）費用：每人酌收2,500元（可利用劃撥12853911覺風佛教藝術文化基金會或信用卡。）

（三）方式：TEL：03-5216190~1；FAX：03-5233314

E-mail：chuefeng@kimo.com.tw；http://www.chuefeng.org.tw

**課程內容：**（如下表）

| 節次 | 日期     | 課程內容   | 節次 | 日期     | 課程內容       |
|----|--------|--------|----|--------|------------|
| 一  | 9月12日  | 作文的結構  | 八  | 11月7日  | 怎樣結尾       |
| 二  | 9月19日  | 如何認識題目 | 九  | 11月14日 | 如何檢查修改     |
| 三  | 9月26日  | 如何收集材料 | 十  | 11月21日 | 人的描寫       |
| 四  | 10月3日  | 如何決定主旨 | 十一 | 11月28日 | 事的描寫       |
| 五  | 10月17日 | 如何擬定大綱 | 十二 | 12月5日  | 戶外教學       |
| 六  | 10月24日 | 怎樣開頭   | 十三 | 12月12日 | 戶外教學體驗寫作   |
| 七  | 10月31日 | 怎樣充實內容 | 十四 | 12月19日 | 語文活動——精簡練習 |



# 如何遺愛不留憾

**宗旨：**預立遺囑不是老年人才該思索的問題，是每個人都該面對的，如何遺愛不留憾，值得我們一起來學習。

**指導老師：**黃滢竹老師 社區大學講師、活塵子工作室負責人

著作：《遺愛手書》《如何寫遺愛手書》

**日期：**10月11日～12月20日（每週四14：00～16：00）

**上課地點：**法源寺別苑（新竹市林森路176號6樓）

**教學方式：**具體的生命經驗體悟

**報名：**TEL：03-5216190～1；FAX：03-5233314

E-mail：chuefeng@kimo.com.tw；http://www.chuefeng.org.tw（不足15名將不開班）

**費用：**每人酌收2,500元（可利用劃撥12853911覺風佛教藝術文化基金會或信用卡。）

**課程大綱：**生命總在呼吸之間，身為佛弟子的我們，更應該體認諸行無常！如何「生而心安、死而無憾」是我們必須面對準備的重大課題！預立遺書交代清楚完整，消極可減少家人的紛爭煩亂；積極可了願完夢、提醒當下惜緣，使生死兩相安！然而一般人對遺書充滿諸多疑惑，比如說「不會寫！」「寫完整了嗎？」「合不合法？」「要不要找律師？」……本課程不但循序漸進提供解惑，並實地指導動手寫遺書，完成一本圓滿達意、專屬你的合法遺書！

| 節次 | 日期    | 主 題           | 課 程 內 容                             |
|----|-------|---------------|-------------------------------------|
| 一  | 10/11 | 掀開神秘面紗        | 課程緣起及內容進行觀賞「天外有天」影片                 |
| 二  | 10/18 | 立囑的重要性、認識遺囑   | 未預立遺囑的遺憾／何謂「合法」的遺囑？誰可以寫遺囑？／決定遺囑     |
| 三  | 10/25 | 財產物件、財產處理     | 交代財產內容、存放位置／認識繼承法規分配財產方法原則／分配財產注意事項 |
| 四  | 11/1  | 文物留贈、指定監護遺願執行 | 留贈文物的意義態度／指定監護的法規作法／遺願執行的法規作法       |
| 五  | 11/8  | 身心療護          | 拒絕無意義急救／「安寧之願」影片觀賞                  |
| 六  | 11/15 | 最後捨獻          | 器官捐贈及遺體捐贈                           |
| 七  | 11/22 | 摯愛告別（一）       | 臨終處理／遺體衣著裝扮／陪放物品／訃聞                 |
| 八  | 11/29 | 摯愛告別（二）       | 墓誌銘／告別奠禮／安息方式／懷思方式                  |
| 九  | 12/6  | 一生回顧 親密家語     | 紀錄生命長河的意義／家訓及給每位家人的話                |
| 十  | 12/13 | 了願無憾 年度檢修     | 已完成及未完成的事／每年修正簽認遺囑                  |
| 十  | 12/20 | 寫好生命中最重要的遺愛篇章 | 學習活在當下                              |



# 佛畫入門

指導老師：郭祐孟老師

時間：10月7日至12月22日（每週五下午2：00～4：00）

地點：法源寺別苑（新竹市林森路176號6樓）

報名：TEL：03-5216190～1；FAX：03-5233314

E-mail：chuefeng@kimo.com.tw

<http://www.chuefeng.org.tw>

費用：每人酌收1,000元（可利用劃撥12853911覺風佛教藝術文化基金會或信用卡。）

名額：請預先報名，未滿15名，將不予開班。

## 課程內容：

本期課程前半段先練習素繪，以各種蓮華（蓮華出淤泥而不染，表佛德清淨）、智慧焰（火燄光明能除昏暗，象佛智威儀）和摩尼海雲（摩尼能滿願，如覺海能生一切功德）為主，然後構圖彩畫成作品。課程後半段則教畫手印法器與八吉祥圖。指導老師將針對每一主題先進行圖像意義解析，然後依素繪、定稿、白描、彩繪、塗金、裝裱等六項步驟，引導學員自行完成作品。學員不一定要具備繪畫基礎，也可以在研習過程中思惟佛法的真諦，並學習菩薩學處工巧明。試想：用自己製作的佛教藝術品來美化我們的生活環境，開啟大家的善念，不也是參與建設人間淨土的一種方式嗎？誠摯地歡迎大家共同來加入，一起彩繪出清淨莊嚴的人生！



## 淡金知性之旅二日遊

**活動行程：**〔第一天〕直達台北海洋館（含專業導覽）報到參觀台北海洋館→午餐（海洋館餐廳）→參觀淡水紅樹林保育區→淡水漁人碼頭一遊看夕陽→逛淡水老街吃小吃→（宿）金山青年活動中心

〔第二天〕金山青年活動中心→參訪參訪法鼓山→參觀朱銘美術館→滿載而歸

**活動時間：**90年12月15~16日（週六／日）

**集合時間／地點：**12月15日07:30 法源寺；07:45 清華大學校門口

**報名日期：**即日起額滿截止。

**報名方式：**TEL：03-5216190~1；FAX：03-5233314

E-mail：chuefeng@kimo.com.tw；http://www.chuefeng.org.tw

**名 額：**45人（未滿30人活動取消）

**費 用：**每人酌收大人／小孩（2,000／1500）元（包括台北海洋館、朱銘美術館門票約640元；車資、餐宿及供養道場等雜支）。

（可利用劃撥12853911 覺風佛教藝術文化基金會或信用卡）

**備 註：**1. 報名後請擇日至別苑或利用劃撥、信用卡繳交費用，完成報名手續。

2. 出發前二週取消通知者，退一半費用。

3. 出發前一週取消通知者，恕不退費。

## 如何建立幸福家庭

**主 講 者：**王麗民警官

**時 間：**12月23日（週日上午9:00~12:00）

**地 點：**法源寺別苑（新竹市林森路176號6樓）

**報名方式：**TEL：03-5216190~1；FAX：03-5233314；E-mail：chuefeng@kimo.com.tw

**費 用：**免費。

**課程大綱：**1. 家庭是天下國家的根本 2. 婚姻非兒戲

3. 家庭教育的開始——胎教的重要性與方法

4. 勸注重因果道的教育 5. 結論

**備 註：**是日下午二時開始誦持【藥師懺法會】，法會結束後舉辦第四季（10~12月出生志工及其眷屬）【覺風志工慶生會】，歡迎隨喜參加，共霑法益。（請自備個人環保餐具）



# 「解脫道・菩薩道・人間佛教」

## 專題演講暨座談會

**主旨：**介紹印順導師所提倡『人間佛教』之真義——「立本於根本佛教之淳樸，宏傳中期佛教之行解（天化之機應慎），攝取後期佛教之確當者，庶足以復興佛教而暢佛之本懷。」

**主辦單位：**財團法人覺風佛教藝術文化基金會

**師資簡介：**黃崧修（佛青會新竹分會） 呂勝強（高雄市正信佛青會）  
 釋廣淨（福嚴佛學院） 陳勁甫（南華大學旅遊管理研究所）  
 釋厚觀（福嚴佛學院） 釋寬謙（覺風佛教藝術文化基金會）  
 莊春江（美國同淨蘭若） 陳一標（玄奘人文學院宗教學系）（依出席順序排列）

**時間：**10月20~21日、11月24~25日（08:30~21:30）

**地點：**新竹市林森路176號6樓（法源寺別苑）

**報名方式：**TEL：03-5216190~1；FAX：03-5233314

E-mail：chuefeng@kimo.com.tw；http://www.chuefeng.org.tw

**課程內容：**

| 日期           | 時間                   | 主講者                | 講題                     |
|--------------|----------------------|--------------------|------------------------|
| 10/20<br>(六) | 0830~1000, 1030~1200 | 黃崧修                | 根本佛教之淳樸——阿含經（與律）       |
|              | 1330~1500, 1530~1700 | 呂勝強                | 阿含經六念法門之開展與大乘佛法        |
|              | 1900~2130            | 釋廣淨、黃崧修<br>呂勝強、陳勁甫 | 「阿含與大乘思想」座談會           |
| 10/21<br>(日) | 0830~1000, 1030~1200 | 陳勁甫                | 中期佛教之行解——貫通阿含與般若的中道緣起  |
|              | 1330~1500, 1530~1700 | 釋厚觀                | 深觀廣行的龍樹思想              |
|              | 1900~2130            | 釋厚觀、釋寬謙<br>陳勁甫、呂勝強 | 「中觀之行解與阿含及般若」座談會       |
| 11/24<br>(六) | 0830~1000, 1030~1200 | 黃崧修                | 後期佛教思想之主流——如來藏思想之探源與特色 |
|              | 1330~1500, 1530~1700 | 莊春江                | 從大乘三系看如來藏思想            |
|              | 1900~2130            | 黃崧修、莊春江<br>呂勝強、陳一標 | 「如來藏思想與當今之佛教」座談會       |
| 11/25<br>(日) | 0830~1000, 1030~1200 | 呂勝強                | 人菩薩行的理論與實踐             |
|              | 1330~1500, 1530~1700 | 釋寬謙                | 暢佛本懷——契理契機之人間佛教        |
|              | 1900~2130            | 釋廣淨、釋寬謙<br>呂勝強、黃崧修 | 「人間佛教如何因應時代脈動」座談會      |



# 「佛教・藝術與人生」

## 專題演講暨座談會

上課時間：91年元月1日（週五）14：00開始至3日（週日）17：30結束

地 點：法源寺別苑（新竹市林森路176號6樓）

報名方式：TEL：03-5216191；FAX：03-5233314

E-Mail：chuefeng@kimo.com.tw；http://www.chuefeng.org.tw

費 用：每人酌收2,000元（可利用劃撥12853911覺風佛教藝術文化基金會或信用卡。）

報到時間：91年元月1日（週五）14：00以前

課程大綱：

| 日 期                               | 主 講 者                               | 講 題                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 元月1日(五)<br>1400~1530<br>1600~1730 | 陳奕愷老師<br>台北國立藝術大學<br>「傳統藝術研究中心」研究助理 | <b>佛教藝術賞析解題</b><br>「莊嚴」原字 vyuha 或 alamkara，均有極盡裝飾嚴校的意義，也就是藉由各種珍寶、寶花、寶蓋、幢幡和瓔珞等，來裝飾諸佛菩薩的國土或道場，歸納數種莊嚴場合。                                                                                            |
| 1900~2130                         | 吳文成居士<br>鹿野苑藝術研究室<br>負責人            | <b>佛像藝術欣賞</b><br>大約在西元一世紀左右，大乘佛教興起時。而隨著時間的久遠，人們對佛陀的崇念也愈深，因此有些佛教徒以自己修行體悟，思惟經典的理想，以恭敬心結合藝術表現方法，將人類完美的形象和佛陀的崇高法相完美的融合，創造出具備肉髻、白毫、手足綬網等「三十二種好相」的莊嚴佛像。                                                |
| 元月2日(六)<br>830~1000<br>1030~1200  | 郭祐孟老師<br>空中大學講師                     | <b>綬網莊嚴：點燃你我心中的燈明</b><br>《藥師經》的思想早在東晉時代已經被介紹到中國，原本就帶著濃厚的密宗色彩。伴隨著藥師信仰的流行，藥師佛像與藥師經變也相繼發展出來，從單尊藥師佛像到諸聖集會的藥師佛壇城、乃至藏醫唐卡等，無不流露出藥師佛強烈的濟世悲願。從對藥師十二大願的認識，進而效法藥師佛的精神，透過各種變相的禪觀輔助，可以讓大眾共入琉璃光王的綬網世界，莊嚴我們的人生。 |



| 日期                               | 主講者                           | 講題                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----------------------------------|-------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1400~1530<br>1600~1730           | 陳清香教授<br>文化大學史學系教授            | <p><b>淨土變相</b></p> <p>所謂淨土，是指清淨的國土，將清淨的國土圖繪於壁或卷軸畫上，便成為淨土變相。由於我們處的娑婆世界，人心總被貪、瞋、痴、慢、疑所污染，因此災難不斷。為了希求清淨、祥和、快樂的國土能早日降臨，自古至今，無數的高僧大德善知識均提倡畫造淨土變相，或觀賞淨土變相，而因時代地域的變遷，淨土變相也一再改其面貌，因此在探討古代各地不同的淨土變相之餘，是否也該思索著我們當下的淨土以及淨土變相呢？</p>                                                                |
| 1900~2100                        | 佛教、藝術與人生「座談會」                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 元月3日(日)<br>900~1030<br>1100~1200 | 釋寬謙法師<br>覺風佛教藝術文化基金會負責人       | <p><b>維摩詰經變</b></p> <p>維摩詰經中多重轉折的故事性內容，被喻為佛教中最具有藝術色彩的佛典文學。而今此專題中更用生動活潑的方式，配合石窟壁畫經變圖，以維摩詰居士與舍利弗等十大弟子、文殊菩薩及諸天眾問答情狀之雕畫，融合圖像藝術與佛法義理，進一步闡述大乘佛教般若思想之真義。藉此難得之機緣，將佛法中甚深空義，以維摩經變圖作深入淺出的解說，於其中體會菩薩修行自在無礙的精神，對於你我人生的意境當而有另一層更開闊視野的啟發。</p>                                                         |
| 1400~1530<br>1600~1730           | 賴文英老師<br>圓光佛學研究所<br>北傳佛教研究室助理 | <p><b>彌勒經變</b></p> <p>彌勒信仰在北傳地區雖起源甚早，但早期的彌勒造像多為尊像，或表現在兜率天宮說法的彌勒說法圖。隋唐之際大型經變的型態漸趨成熟，加上對彌勒的信仰由上生兜率值遇彌勒，漸漸轉為隨彌勒下生，於閻浮提中成就淨土，因此彌勒經變多以淨土的形式呈現，主要分二部分：一為以兜率天宮為主體的兜率淨土，以彌勒菩薩為中心，稱「上生經變」；一為描寫彌勒下生成佛後在龍華樹下說法的盛況，即「龍華三會」，另外還有樹上生衣、一種七獲等人間淨土的描寫，稱「下生經變」。彌勒淨土也常與代表「十方」淨土的西方彌陀淨土共同建構出「十方三世」的淨土。</p> |



## 廚餘自然農法與健康飲食

**指導老師：**許文慈老師

元智大學體內外環境淨化顧問、新竹生活環境總體改造環保義工訓練講師  
香山社區大學、青草湖社區大學、農會、學校、社區……等講師

**教學方式：**具體的生命經驗體悟

**上課時間：**10月11日至12月20日（隔週四早上9:00~15:00）

**上課地點：**法源寺（新竹市高峰路236號）

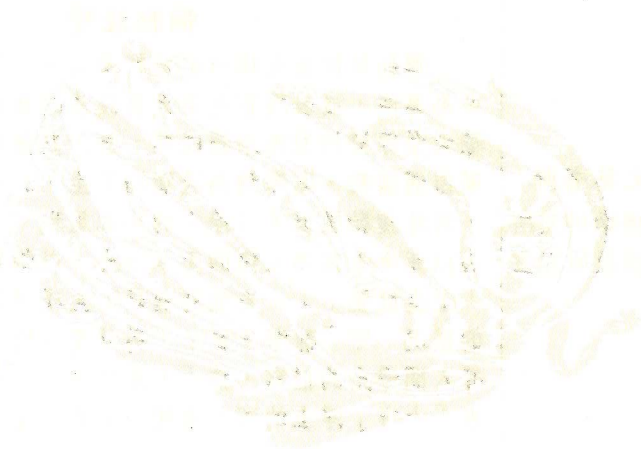
**報名方式：**TEL：03-5216190~1；FAX：03-5233314

E-mail：chuefeng@kimo.com.tw（不足15名將不開班）

<http://www.chuefeng.org.tw>

**費用：**每人酌收2,000元（可利用劃撥12853911覺風佛教藝術文化基金會或信用卡。）

**課程大綱：**醫藥之父希波克拉底言：智者應視健康為人類最大的福祉。但除適度適量持之以恆的運動及靈修外，有80%以上疾病源自環境的污染及飲食的不均衡。尤其就健康而言，有太多的人對於如何維持良好的健康，及生病時如何正確的恢復健康缺乏概念。當疾病來襲時，我們總是依賴醫生的治療。未能覺察到「痊癒」乃源於自身體內。造物者已賜與我們一套奇妙的免疫系統，而我們的責任便是不要忙、茫、盲，且能在享受科技時思考如何使用並維護太陽光能、空氣、水、大地使宇宙萬物得以永續發展。善加照顧這個潛藏於人體內及自然界淨化的治療功力。





| 節次 | 日期    | 課 程 內 容                                                                                                                                                                                                      |
|----|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 一  | 10/11 | <ul style="list-style-type: none"> <li>彼此認識，製作個人資料卡（個人健康狀況），排定個案討論秩序，分配蔬菜栽培種類</li> <li>均衡飲食次序及各營養素對人體的作用及優缺點</li> <li>廚餘堆肥的製作（認識減廢方向）</li> <li>作業：廚餘堆肥</li> </ul>                                            |
| 二  | 10/25 | <ul style="list-style-type: none"> <li>當令蔬果汁調配</li> <li>講解減緩老化飲食以防止身體老化遠離疾病</li> <li>廚餘堆肥的應用（認識當前台灣環保問題）</li> <li>作業：芽菜栽種、廚餘堆肥</li> </ul>                                                                    |
| 三  | 11/8  | <ul style="list-style-type: none"> <li>當令蔬菜水果分析    認識癌細胞及自然飲食調配</li> <li>如何攝取均衡飲食，進食的順序</li> <li>廚餘半熟，全熟有機肥自然農法蔬果栽培應用</li> <li>均衡飲食（以營養學為基礎，融入自然飲食及生機飲食的精髓）的製作，個案均衡飲食分析設計</li> <li>作業：廚餘堆肥、芽菜蔬菜栽種</li> </ul> |
| 四  | 11/22 | <ul style="list-style-type: none"> <li>認識食物在栽種、運輸、加工、儲存烹調過程，營養素變化及添加物、有毒物產生之問題</li> <li>秋冬蔬菜栽培及春季自然飲食調配</li> <li>自然農法蔬果栽培，日常生活減廢分享（分組討論）</li> <li>個案均衡飲食製作</li> <li>作業：廚餘堆肥、芽菜蔬菜栽培</li> </ul>                |
| 五  | 12/6  | <ul style="list-style-type: none"> <li>廚餘如何應用於自然農法有機蔬果栽培（一）</li> <li>食、衣如何由生活中減廢（腦力激盪，雙向溝通討論）</li> <li>油炸廢油肥皂製作</li> <li>均衡飲食製作，均衡飲食分析設計</li> <li>作業：廚餘堆肥、芽菜蔬菜栽培、肥皂製作</li> </ul>                             |
| 六  | 12/20 | <ul style="list-style-type: none"> <li>廚餘如何應用於自然農法有機蔬果栽培（二）</li> <li>秋冬蔬菜栽培及秋冬自然飲食調配</li> <li>均衡飲食製作，均衡飲食分析設計</li> <li>果醬製作</li> <li>作業：廚餘堆肥、芽菜蔬菜栽培、果醬製作</li> </ul>                                          |



# 楊英風景觀雕塑藝術 特展

特展期間：9月21日～10月28日

展出地點：誠品書店新竹店（新竹市信義街68號B1）

內容簡介：楊英風，可以說是二十世紀中，開啟了台灣、乃至中國現代雕塑藝術的重要人物。在他一生長達七十二年的創作生活中，舉凡版畫、浮雕、銅雕、不銹鋼景觀雕塑、雷射藝術、景觀規畫等，都是以最前衛科技的媒材，注入中國深邃的人文內涵，藉由自然與抽象的造型語言，傳達具有東方精神的審美意境。他的「景觀雕塑」更蘊含了新的生活空間觀念，強調和諧平衡與尊重自然的人生觀。「楊英風景觀雕塑藝術特展」，展出楊英風各時期代表作品，邀您共賞！

## 人文與科技的對話 系列講座 ——楊英風的景觀雕塑藝術

主辦單位：國立交通大學楊英風藝術研究中心

上課時間：9月28日～10月26日每週五晚上7:00～9:00

上課地點：誠品書店新竹店（新竹市信義街68號B1）

備註：參加聽講者免費入座，並供應咖啡一杯，歡迎蒞臨指教。

課程內容：

| 場次 | 日期   | 主 講 者                               | 課 程 內 容                                                                                                                                                               |
|----|------|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 一  | 9/28 | 釋寬謙<br>（楊英風三女）<br>楊英風藝術教育基金會<br>董事長 | 談我的父親—楊英風藝術生命的十二個轉折<br>楊英風多樣豐富的藝術風格發展，可以說是和他多彩多姿的人生歷程習習相關：從宜蘭家鄉大自然的薰陶、北京的少年生活、留學東京、雲岡大佛的宏觀震攝、豐年雜誌任職美編時的鄉土創作、赴羅馬探索現代藝術、花蓮太魯閣地景之影響、雷射藝術的推廣、到不銹鋼景觀雕塑的創新……等，共有十二個精彩的生命轉折。 |



| 場次 | 日期    | 主 講 者                                                    | 課 程 內 容                                                                                                                                                                                                                         |
|----|-------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 二  | 10/5  | <b>江如海</b><br>(雪梨大學藝術史與藝術理論研究所碩士)<br>國立交通大學楊英風藝術研究中心主任   | <b>自然心靈的形塑—楊英風石雕藝術中的人文思想</b><br>楊英風在石雕的創作中，思考自然與人化、東方與西方文化概念的差異，從而打破「人定勝天」的創作迷思，一反早期鄉土、人體的寫實技法，轉而追求中國生態美學中「天人合一」的融合意境，在抽象寫意的自然造型中，強調精神與自然圓融契合的創作態度與人生觀。                                                                         |
| 三  | 10/12 | <b>陳奕愷</b><br>(國立藝術學院美術研究所碩士)<br>國立台北藝術大學傳統藝術研究中心專任助理    | <b>傳統與蛻變—楊英風的佛雕創作</b><br>中國古代的佛雕法相，可以說是楊英風一生藝術創作的重要泉源之一。從早期〈仿雲岡石窟大佛〉的臨模，到揚名國際、結合西方立體主義風格的〈哲人〉，在傳統中變形的〈觀自在〉觀音塑像，以及晚期運用不銹鋼媒材的創作、雷射光束照射的幻象，都可以體悟到佛教莊嚴意義對楊英風的影響。                                                                    |
| 四  | 10/19 | <b>許麗香</b><br>(國立中央大學藝術學研究所碩士)<br>國立交通大學楊英風藝術研究中心研究員     | <b>從羅丹到傑克梅第<br/>—楊英風五、六〇年代風格的轉變</b><br>在五、六〇年代，楊英風的雕塑創作歷經了由寫實到抽象的巨大轉變，他的創作視野，逐漸由本土的地方題材，轉而向中國的傳統象徵圖騰與國際的現代表現語彙擴展。從楊英風的「人體系列」到「書法系列」，可以觀察到他如何在西方雕塑從羅丹到傑克梅第的發展履跡中，探尋中國現代雕塑的可能。                                                    |
| 五  | 10/26 | <b>祖慰</b><br>(旅法作家、《景觀自在—雕塑大師楊英風》作者)<br>國立交通大學駐校作家、兼任副教授 | <b>書中自有“黃金悟”<br/>—楊英風如何將書本信息出神入化<br/>為造型藝術作品</b><br>楊英風閱讀中國有關龍鳳圖騰神話，經過妙悟，用現代雕塑語言和各種不同材質，雕出了「龍鳳系列」；透過殷商青銅器銘文和各種圖紋，出神入化地演變成他的雕塑〈哲人〉、版畫〈力田〉和「太魯閣系列」中的紋飾符號；並且從音樂典籍中厚積而勃發，為國家音樂廳創造了「音樂文物雕刻」；在科學雜誌《牛頓》中，受科學的前沿信息的激活，創造出與宇宙對話的「大宇宙系列」。 |



# 致吾妻的一封信

## ——面對「人生無常」有感

願 棠

### 緣 起

平時我總覺得生老病死離我們很遠，在今年春節過後，末學的岳母身體突然感到呼吸困難，到醫院檢查後，經醫生判定是肺腫瘤第三期末期，經過醫療還是敵不過色身的敗壞，於五月初往生了。短短不到三個半月的時間讓末學經歷了一場老死的苦及深刻體會世間的無常。

在聽到這個突來的惡訊，整個家族恰似被一團低氣壓罩住，頓時有點喘不過氣來，對這種事一時實在難能心平氣和的接受它。平常論及的「生、老、病、死」似乎祇是空談，也逼的你不得不全盤的去面對這個課題。因為有上述之因緣，末學同修之心情可想而知十分低落，結果招感其同事熱心介紹，據說某位師姐傳播的「轉心法門」十分神奇，她不自覺地想一探究竟，我愛屋及烏

陪她走一趟。接下來即是末學與這位自認能幫人轉心的師姐對談後，寫給吾妻的一封信，藉此和同修談談檢驗「佛法」的方法。底下的短文是末學這些時日的感受，藉此一隅和諸位大德分享，祇是末學才疏學淺，又是一位佛法的初學者，若有偏頗之處，希望各位菩薩大德能多加指正。

### 與妻論「心」

在此時刻聽到妳對要如何「修心」開始注意，我是一則以喜、一則以憂，喜的是你已知道學佛不僅止於聞、還要起修，憂的是法門有多途，南轅北轍，稍一不慎就差之毫厘失之千里。

我曾經聽到這麼一則故事，據說有個人修行修了大半輩子，卻墮到地獄，心裡很不甘願，就大吼大叫要師父救他。此時，從更



下一層傳來師父的聲音，叫他別吵，這才發現師父竟然在下一層，此時弟子趕緊問師父：「您怎麼也在這兒啊！」師父說：「我也不知道啊！」以盲導盲，盲修瞎煉，不僅白忙一陣，到頭來還要墮惡道，不可不慎啊！

談談怎麼修心？修心，修心一修“新”，把舊的、不好的、惡的，一點一點的去除；把好的、善的，一點一滴的增加。（未生善令生起、已生善令增長、已生惡令消除、未生惡令不生。）最近八師父在別苑上《維摩詰所說經講義》課程中提及三十七道品，其實就是修行最好的道次第。請細細地、如實地用心去感受七覺支，修心之法就在其中。

慈濟三十七道品中「七覺支」內容：

### 1.擇法覺支

觀察諸法用智慧，選擇教法來修行。  
大乘三法善抉擇，上求佛道化眾生。  
學佛要求於內心，分辨是真還是偽。  
學習佛陀大悲心，修得七覺正道行。

### 2.精進覺支

心若專一無雜念，力行正道不間歇。  
名利地位都虛幻，善能覺了修道法。  
有情眾生煩惱多，情難斷而愛難捨。  
四無量心無間斷，分分秒秒精進中。

### 3.喜覺支

有理有道是真法，心得善法生歡喜。  
為佛教而為眾生，終此生而志不忘。

慈濟精神古來有，復古佛陀在世時。

親身力行佛真理，體悟真法得歡喜。

### 4.輕安覺支

有行無形都煩惱，起心動念也煩惱。  
患得患失來罣礙，千頭萬緒總煩惱。  
心專意解除煩惱，心若能定則輕安。  
斷除諸見煩惱時，上乘佛界沒煩惱。

### 5.捨覺支

日常生活執著心，捨離所見念著境。  
心病還需心藥解，把握現在是道心。  
人生猶如走繩索，甘願來作歡喜受。  
看得開來想得遠，專心一意向前行。

### 6.定覺支

心住一境不散亂，歡喜自在心能定。  
諸禪不生煩惱念，禪在生活日用間。  
慈濟世界感恩心，愛為天下眾生生。  
全力奉獻無所求，堅定心意道中行。

### 7.念覺支

一念之心動三千，起心動念剎那間。  
相入於心想生思，慈濟世界為眾生。  
但願眾生得離苦，大愛包容地球村。  
把握因緣種福田，修成正果在眼前。

去年慈濟歲末感恩時，我一聽此歌即為之深深感動，因為它把佛法大意道盡了，請妳要細細的去品嚐這首歌。佛法就在修心，淨心——心淨則國土淨；怎麼會說找不到修心的法門呢？舉凡聽經、聞法、禪修、拜



懺、守五戒、行佈施……等等，如果妳不是用心去聽經、聞法、拜懺，那請問妳是用什麼去做這些事的呢？其實妳已經不著相在修妳的心，只是妳不自覺罷了。每週聽經、每月拜懺，就是要去提醒自己的心不可偏離正道，去調柔妳的心，心調柔了，感覺就敏銳，起心動念就能如實知善念惡念，念念分明。

記得與開印法師修習「四界差別觀」禪法時，回到家我多少會與妳聊聊，由四大入手，動靜皆可修，用妳的心去觀察自己身體的覺受：地大——硬、粗、重、軟、滑、輕；水大——流動、黏；火大——冷、熱；風大——推動、支持。這些都是在訓練妳，要用心專注的去感受，活生生的如實感，進而心才不被外境所轉，培養往內觀的力量；當時也沒花時間讓妳多了解，導致今日有考題（遇到事情時）時亂了方寸，一心掛念媽的病情，就希望有速成法可求，讓媽即刻轉心念，無病苦，甚至祈求病體馬上好了。

我曾說過：媽的病是菩薩在說法了，大家應趕緊靠過來聽法——生、老、病、死、求不得苦……，它在度我們整個家族。靜下心想想看，媽從生病至今，家人有多少善的改變、惡的去除，至少我發心多吃素，因為我知道那是好的，是正確的，只是以前一

直停於知而不行，是媽讓我改變的。所以儘管妳沒空時我也會跑去看看媽，一則加強媽對佛的信念，一則向她學習。這些年來最要感謝的人是妳，是妳成就我學佛的道路，昨日妳與朋友約要去認識一位談「轉心法門」的師姐，本來我覺得是多此一舉，因為修心之法——反求自己即是，哪需要心外去求法（當時妳一定感覺到我並不想去），後來想想說服不了讓妳不去，總不能丟下妳一個人單獨去面對吧，就抱著是佛考？是魔考？的心情前往了，幸好平時一直跟著法源寺±寬謙法師（八師父）薰習佛法，面臨這問題時及時找到救生圈，漸漸地透過所學的佛法條理出一個脈絡，如實面對這一切。

到了餐廳聽傳法的師姐，說她學此「轉心法門」的因緣及她師父的大願，我突然想起印順導師著《以佛法研究佛法》，如何看待「正法」。透過三法印——諸行無常、諸法無我、涅槃寂靜法則；四依——依法不依人、依了義不依不了義、依義不依語、依智不依識；三寶——佛、法、僧；五戒——戒殺盜淫妄酒，加上寬謙師父一再強調佛法的精髓“性空”去做檢驗，此時滿腦子搜尋自己曾經聽過、學過、看過之佛法，還好終於擠出一些來作印證，接著來談談我檢驗的心得。



## 一、三法印——諸行無常、諸法無我、涅槃寂靜法則

她的法門強調修心，要有慈心、悲心，救度一切眾生，有三世因果觀念，但強調業障可藉由她或她的師父作法消災去除，透過精神力之修持而達到龍華淨土，當我問她龍華淨土之教主是誰？她說沒有教主，是大家一起都到龍華淨土的，彌勒菩薩會到娑婆世界度眾生至龍華淨土（釋迦牟尼佛說的西方極樂淨土、東方藥師琉璃淨土都有教主），她口中的佛陀是哪一尊佛呢？

問：龍華淨土的正報如何？她說：此淨土無法以言語形容，非凡人所能想像。那為何釋迦牟尼佛可以形容極樂及琉璃淨土呢？佛陀常說我法妙難思，但是佛陀還不是說法四十九年，並以眾生能懂之言語、譬喻來說此妙難思之法！我覺得她們可能沒去過，否則總可以形容一下的。（雖說心行滅處言語道斷，但此淨土總能依佛陀一樣概說一下吧）所以其所談的淨土恐怕最多只求個升天而已，因為她要人不斷改心及修善業，而升天並非學佛者嚮往的，因為它並不究竟。業障之因果關係與我所知的佛法觀念也不同，個人吃飯個人飽、個人生死個人了，《地藏菩薩本願經》提及代人做功德，七分他人得一自己得六分，若說因做法可代人消業障，那豈不大家全都大富大貴、無病無痛、無善無惡、無法無天了。

## 二、四依——依法不依人、依了義不依不了義、依義不依語、依智不依識

她的師父怕眾生執著法相，所以不建寺立廟，且說法時無經典可依據，如此是依人？或依法？此法門傳法時強調當面口授心傳，且所說之法為隨興而講，如此是依智或依識呢？依義或依語呢？其實有寺廟無寺廟只是現象而已，並非穩固不變的，套句寬謙師父常說的不二法則，不執著來廟之有無，而她豈不是著一個不蓋寺廟之執著呢。

問：師承何處？

答曰：此法乃為末法之時，她的師父特別以居士身投胎來度化眾生，因此，無師承。這點可能是我讀的經藏還太少，還沒讀到釋迦摩尼佛留了這一步棋，要給眾生一個驚喜。

## 三、恭敬三寶——佛、法、僧寶及五戒

他提及佛，但是何佛並不明確，無實際之法可查或依循，僧寶更是缺席。

問及是否有任何戒律如五戒等，

答曰：無。

## 四、空義

問：杯裡的水是空是有？

答：依妳的心而定，不是“有”水就是“無”水，此時她拿起水杯口中念念有詞，說此杯水已非水，是觀世音楊枝淨水並在空中到處灑。



她並無八師父說的佛教精髓裡的性空不二觀念。她說依心而定，心定於何處——是“有”水就是“無”水，這僅是看到法相的部分，而法性呢？不二呢？

以上是我的看法，供妳參考。

其實佛法說簡單一點就是心法，是日常生活中的每一舉一動，每一個起心動念都是佛法。求法時亦可用妳的初心去檢查，有無貪嗔癡呢？如果有，那一定不如法，恐將有事要發生。

八師父要媽廣結善緣，多念佛聽經拜懺。乍聽之下並沒有任何特殊之處，但妳用心想一想：廣結善緣：即在修法親緣（今世或來世），法親緣多貴人自然就多，有困難時就有助力。多念佛聽經拜懺：這是在消業障積功德修福報，且是藉自覺之力，自然能增長無量福報功德因緣，儲存歸依佛陀聽經聞法之智慧資糧，所以師父之叮嚀看似平凡卻是十分殊勝。

畢竟這輩子您是最親的人，也是妳成就我，讓我學佛的，在這節骨眼上我當盡力去做，把我這幾年來的所學用出來，希望對妳有幫助。如果妳認為言之有理，我希望妳也能去影響妳周邊跟妳有緣或曾經幫妳的人，讓他們能真正走入佛陀的本懷，別在門外徘徊或走岔路了。

以上是末學節錄寫給吾妻討論佛法的

信，末學的同修與其公司學佛多年的同事討論後，也認同末學的看法，因此有關「轉心法門」就不再探究了。

平時我們最寶貴、最愛惜大概就是這個色身了，記得送岳母到急診室時，見到許許多多因色身或傷或病的患者，有老有少其痛苦的神情，讓我想起了老子曾說：「吾所以有大患者，在吾有身。及吾無身，吾有何患！」再經由岳母的病相，讓我見到色身其實是不可靠的，尤其在瀕臨壞死的過程中，妳會發覺平時自以為是我的身體，它竟然也會不聽使喚了，甚至在短短的幾個小時內完全走樣。此時才猛然覺醒修心比修身來的重要的太多太多了，可是我們卻都只忙於照顧這個色身，有好好的去照顧過這個心嗎？

岳母是一位傳統的中國婦女，刻苦耐勞、勤儉持家、相夫教子、凡事不與人計較、常年對慈濟的護持，晚年較有時間親近三寶時，卻沒想到無常如此迅速的來臨。常聽人說：等我老了再來學佛。無常是無時無刻的在逼近，誰也無法預期何時來臨。“等我老了、等我老了……”，「人身難得今已得，佛法難聞今已聞，此身不向今生度，更待何生度此身」。

「有海無邊際，世間多憂苦；  
流轉起還沒，何處是依怙；  
積聚皆消散，崇高必墮落；  
會合要當離，有生無不死。」



生老病死是自然的法則，佛陀也是如是  
的示現。但在中國的社會裡很忌諱談死，事  
先立遺囑被視為大禁忌，因此在無常來臨時  
常因心願未了或後事尚未交代而無法全然放  
下，錯失臨終往生的正念，這是多麼冤枉的  
啊！既然知道必死，何不瀟灑一點，預立遺  
囑好讓生者往者都能安心啊！

謹以本文獻給岳母及病苦中的所有一切  
眾生，願在佛陀的慈悲下，離苦得樂，  
廣結善緣。學佛要即時，莫待無常臨，  
生老病死苦，何處得解脫？至誠的感謝眾多  
的師父、師兄姐及醫療人員這段期間對我們  
的幫助及教導。

為方便各位大德繳交各項費用（如會費、購書、錄音帶等），請多加利用劃撥或刷卡方式。  
郵政劃撥：12853911 財團法人覺風佛教藝術文化基金會

### 【信用卡簽單】

姓名：\_\_\_\_\_ 性別：☐男 ☐女 生日：\_\_\_\_\_年\_\_\_\_\_月\_\_\_\_\_日

繳交 1. ☐ \_\_\_\_\_年\_\_\_\_\_月至\_\_\_\_\_年\_\_\_\_\_月會費。

2. ☐ 書名：《\_\_\_\_\_》精裝本\_\_\_\_\_冊；平裝本\_\_\_\_\_冊

3. ☐ 其他：\_\_\_\_\_

總計：\_\_\_\_\_萬\_\_\_\_\_千\_\_\_\_\_百\_\_\_\_\_拾\_\_\_\_\_元整（大寫）

收書地址：☐☐☐ \_\_\_\_\_

電話：（日）\_\_\_\_\_（夜）\_\_\_\_\_（手機）\_\_\_\_\_

信用卡卡號：☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐

發卡行：\_\_\_\_\_

☐ VISA ☐ MasterCard ☐ 聯合信用卡 ☐ JCB 信用卡 有效期限：西元\_\_\_\_\_年\_\_\_\_\_月

簽名：\_\_\_\_\_（請與信用卡上簽名一致）

請填妥本表後，直接放大，傳真至 03-5233314，我們將即刻為您服務。



## 覺風佛教藝術文化基金會出版圖書目錄

| 書 名                        | 頁 數 / 開 數       | 作 者   | 特 價     |
|----------------------------|-----------------|-------|---------|
| 中國古佛雕                      | 245 頁，8 開彩色精裝   | 陳敬哲輯  | 2,500 元 |
| 1998 佛教建築設計與發展國際研討會議實錄暨論文集 | 290 頁，菊 8 開平裝   | 釋寬謙主編 | 500 元   |
| 北涼石塔研究                     | 360 頁，菊 8 開平裝   | 殷光明著  | 800 元   |
| 中國佛教美術論文索引（精裝）             | 725 頁，16 開精裝    | 李玉珉主編 | 1,200 元 |
| 中國佛教美術論文索引（平裝）             | 725 頁，16 開平裝    | 李玉珉主編 | 800 元   |
| 楊英風「太初」回顧展專輯畫冊             | 256 頁，菊 8 開彩色精裝 | 釋寬謙主編 | 900 元   |
| 楊英風六一～七七年創作特展專輯畫冊          | 200 頁，菊 8 開彩色精裝 | 釋寬謙主編 | 700 元   |
| 景觀自在－雕塑大師楊英風               | 425 頁，25 開平裝    | 祖慰著   | 300 元   |

## 寬謙法師弘法錄音帶目錄

| 內 容         | 卷 數   | 長 度    | 定 價     |
|-------------|-------|--------|---------|
| 印度佛教思想史     | 5 8 卷 | 6 0 分鐘 | 2,900 元 |
| 寶積經講記       | 3 8 卷 | 9 0 分鐘 | 2,850 元 |
| 地藏菩薩本願經（台語） | 2 9 卷 | 6 0 分鐘 | 1,450 元 |
| 唯識三十頌暨八識規矩頌 | 2 8 卷 | 6 0 分鐘 | 1,400 元 |
| 成 佛 之 道     | 2 8 卷 | 6 0 分鐘 | 1,400 元 |
| 金剛經講記       | 2 7 卷 | 6 0 分鐘 | 1,350 元 |
| 八識規矩頌       | 1 7 卷 | 9 0 分鐘 | 1,275 元 |
| 藥師經講記       | 2 3 卷 | 6 0 分鐘 | 1,150 元 |
| 心 經         | 1 7 卷 | 6 0 分鐘 | 850 元   |
| 學 佛 真 好     | 1 1 卷 | 6 0 分鐘 | 550 元   |

60 分鐘每卷 50 元，90 分鐘每卷 75 元，歡迎請購（法師、寺院、團體 75 折）。



# 收支表

## 財團法人覺風佛教藝術文化基金會

### 收支表

(90.05~90.07)

感謝法源寺別苑課程指導老師「周華坦、楊麗芬、古添旺、王晴頌、蔣昭燁、許松榮、葉倩慧、郭祐孟、兒童讀經班眾老師」熱心指導，特此致謝！

感謝「榮譽會員」長期護持道場。

| 摘 要      | 金 額     | 小 計     | 總 計       |
|----------|---------|---------|-----------|
| 5月~7月收入  |         |         | 1,285,583 |
| 經常性收入    |         | 646,934 |           |
| 會費收入     | 224,700 |         |           |
| 法會收入     | 17,000  |         |           |
| 功德箱收入    | 22,249  |         |           |
| 助印雜誌     | 15,700  |         |           |
| 供養三寶     | 64,600  |         |           |
| 活動收入     | 124,785 |         |           |
| 道場維護費    | 19,600  |         |           |
| 弘法基金     | 9,000   |         |           |
| 贊助圖書館    | 2,200   |         |           |
| 課程收入     | 147,100 |         |           |
| 其他收入     |         | 638,649 |           |
| 其他收入     | 99,987  |         |           |
| 利息收入     | 21,652  |         |           |
| 活動收入—明善寺 | 517,010 |         |           |
| 5月~7月支出  |         |         | 1,408,047 |
| 經常性支出    |         | 793,070 |           |
| 薪資支出     | 230,800 |         |           |
| 文具用品     | 15,127  |         |           |
| 水電、瓦斯    | 51,708  |         |           |
| 管理費用     | 30,882  |         |           |
| 電腦資訊費    | 42,330  |         |           |
| 活動支出     | 58,650  |         |           |
| 其他支出     | 38,773  |         |           |
| 文宣費      | 109,200 |         |           |
| 鐘點費      | 215,600 |         |           |
| 其他支出     |         | 614,977 |           |
| 什費       | 97,967  |         |           |
| 捐贈—明善寺   | 517,010 |         |           |
| 5月~7月餘絀  |         |         | -122,464  |

備註：本會於5月13日「母親節」當天舉辦『921竹山明善寺重建園遊會』，共收入NT\$ 517,010，於活動結束後，如數匯予明善寺。藉此由衷感謝所有贊助本次活動之善心人士。

文宜文 王小莉 王玉如 王俐文  
江細李 吳金鍊 呂劍榮 呂麗滿  
李芳珠 李俊梅 李桂秀 李國楨  
李進生 李榮宗 李碧斷 杜清標  
周 奇 周雪娥 周華坦 周蓉輝  
周禮紅 林世釗 林志成 林和彥  
林昌炫 林鎮正 林秋梧 林振輝  
林碧雲 林燕芍 林寶楨 施良璋  
洪國欽 徐茂安 徐啟輝 涂永昌  
張永青 張恬君 張俊彥 張飛麟  
張素珠 張健鎮 張淑霞 張鳳尾  
曹仲華 莊博文 許明財 郭怡伶  
郭明澄 郭彥廷 郭順宇 郭寬裕  
陳 川 陳月英 陳 珍 陳丁妹  
陳世男 陳志銘 陳家隆 陳峰明  
陳素卿 陳梅香 陳國欽 陳華芳  
陳玲珠 陳慧玲 陳聰明 陳繡金  
陳麗華 陸丕立 彭宗溯 彭進鈿  
彭瓊環 曾煥鍾 湯智能 馮慶宇  
馮蕾諭 黃木蘭 黃志實 黃良銘  
黃秀琴 黃宗喜 黃芳菊 黃金鳳  
黃崧修 黃細王 黃鴻宜 楊子昂  
楊奉琛 楊宗憲 楊忠道 楊明星  
楊照世 楊瑞珍 楊漢川 楊麗青  
葉祖耀 葉淑雲 葉瑞圻 葉義蕙  
葉麗娟 詹文玉 廖姿雯 廖德福  
廖霞賓 劉千翥 潘秀貞 潘真真  
蔡成景 蔡淑花 盧鳳玲 賴仁康  
賴甘棠 賴淑玲 戴裕國 戴椿河  
謝玉玲 顏玉鸞 龔玉蘭 彭春華  
彭春櫻 洪節惠 劉瑞蘭 殷絹惠  
楊美鳳 蕭文全 陳惠如 無名氏  
吳瑞霞 林宜德 張月玲 呂碧蘭  
趙芝震 陳繡新 余勝賢 常扶秀  
官美智 黃郁凌 曾春子 傅郁明  
彭蔡枝梅 謝楊彩娥 吳蔡金玉  
方明月 郭桂琴 張黃玉英



## 功德錄

(90年5月至90年7月)

## 會費收入：224,700 元

|        |      |      |     |
|--------|------|------|-----|
| 10,000 | 莊博文  | 郭彥廷  | 吳金鍊 |
| 9,000  | 林燕芍  |      |     |
| 7,000  | 劉千翡  |      |     |
| 6,000  | 張淑霞  | 廖霞賓  |     |
| 5,000  | 郭桂琴  | 廖姿雯  | 黃金鳳 |
|        | 潘真真  | 彭宗逖  | 陳世男 |
| 4,000  | 陳志銘  | 盧鳳玲  | 陳緯新 |
|        | 陸丕立  | 顏玉鸞  | 湯智能 |
|        | 張永青  | 涂永昌  |     |
| 3,000  | 陳惠如  | 戴椿河  | 江細李 |
|        | 許明財  | 周雪娥  | 葉麗娟 |
|        | 葉義蕙  | 邱仙月  | 洪國欽 |
|        | 方明月  | 楊明星  | 林鎮正 |
|        | 黃志寶  | 杜清標  | 楊漢川 |
|        | 周華坦  | 施良璋  | 黃細王 |
|        | 郭順宇  | 文宜文  |     |
|        | 張黃玉英 |      |     |
| 3,000  | 陳玲珠  | 張飛麟  | 張鳳尾 |
|        | 李榮宗  | 楊忠道  | 張恬君 |
| 2,500  | 陳國欽  | 彭蔡枝梅 |     |
| 2,000  | 陳峰明  | 余勝賢  | 傅郁明 |
|        | 郭怡伶  | 蘇一杏  | 無名氏 |
| 1,200  | 何全科  |      |     |
| 1,000  | 趙芝震  |      |     |
| 900    | 吳昊軒  | 吳昊儒  | 邵美菱 |
| 300    | 郭文禎  | 溫木蘭  | 朱玉燕 |
|        | 郭佳燕  | 郭美鈴  | 朱元宏 |
|        | 朱元寶  | 朱添敏  | 朱玉琴 |

## 活動收入：124,785 元

|        |                                      |
|--------|--------------------------------------|
| 48,000 | 教育部補助「兒童讀書會<br>領導人培訓」課程              |
| 5,400  | 無名氏                                  |
| 5,000  | 陳志明 賴甘棠                              |
| 4,000  | 黃璇                                   |
| 3,000  | 郭順宇                                  |
| 2,000  | 呂信雄 陳珍 曾瑞菊<br>葉瑞圻 游秀珍 張金珠<br>梁若蘭 陳玉晏 |

|       |     |     |     |
|-------|-----|-----|-----|
| 1,600 | 黃珍敏 |     |     |
| 1,500 | 林禧君 | 曹仲華 | 陳惠如 |
|       | 盧錫琳 | 郭美惠 |     |
| 1,385 | 劉秀美 |     |     |
| 1,200 | 彭惠美 |     |     |
| 1,000 | 林炳秀 | 段治  | 孫誠新 |
|       | 胡洛川 | 陳秀蘭 | 孫淑賢 |
|       | 賴淑玲 | 林惠珠 | 陳金猜 |
|       | 莊銓  | 劉惠媛 | 何啟檀 |
|       | 蕭文姬 | 顏玉鸞 | 蘇碧雲 |
|       | 陳志銘 | 王藤蓉 | 彭莉惠 |
|       | 陳幸章 | 李守仁 |     |
| 800   | 鄭素勤 |     |     |
| 650   | 陳寶鳳 |     |     |
| 500   | 黃慧莉 | 廉豔雲 | 顏佩華 |
|       | 趙志強 | 李寬仁 | 陳家葵 |
|       | 林燕芍 | 張淑娥 |     |
| 400   | 楊秀英 |     |     |
| 300   | 林天生 |     |     |
| 250   | 賴詩文 |     |     |
| 200   | 宏賢  |     |     |
| 100   | 學宣  |     |     |

## 供養三寶：64,600 元

|        |      |         |
|--------|------|---------|
| 10,000 | 洪璽真  | 無名氏     |
| 6,000  | 楊水仙  | 林秋杏     |
| 3,000  | 李世英  | 劉藥葵 王浩任 |
| 2,000  | 郭祐孟  | 彭郡茹     |
| 1,750  | 林義焜  |         |
| 1,500  | 陳信安  |         |
| 1,000  | 黃偉德  | 鄭詠尹 顏玉鸞 |
|        | 林夙華  | 劉瑪潔 涂永昌 |
|        | 張金霞  | 賴滿妹 戴美鳳 |
|        | 鍾明珠  | 林美鈺 林保堯 |
| 700    | 林禪姬  |         |
| 600    | 林彭包妹 |         |
| 500    | 何玉景  | 彭永彬 陳寶鳳 |
|        | 吳宏哲  |         |
| 300    | 王媚   |         |
| 250    | 侯家綺  |         |

|     |     |     |
|-----|-----|-----|
| 200 | 郭筱萍 | 曾灶林 |
| 100 | 王薰雅 |     |

## 助印圖書／雜誌：15,700 元

|        |     |
|--------|-----|
| 10,000 | 陳娟珠 |
| 3,000  | 劉藥葵 |
| 2,000  | 王靜秋 |
| 700    | 邱俊雄 |

## 法會收入：17,000 元

|       |                                                           |
|-------|-----------------------------------------------------------|
| 3,000 | 何啟檀                                                       |
| 1,000 | 蔡昭宏 蔡英忠 學僧<br>劉瑞華 張清木 黃春惠<br>劉曉君 李若凡                      |
| 500   | 陳世欣 陳習日 林玉敏<br>朱武獻 杜曼婷 朱立凡<br>朱慶平 洪建國 陳月英<br>林富琴 連育美 朱葉麗蓉 |

## 道場維護：19,600 元

|       |                                                   |
|-------|---------------------------------------------------|
| 5,600 | 書法班                                               |
| 5,000 | 曾廷珠                                               |
| 2,000 | 郭美惠                                               |
| 1,000 | 張詠茹 段治                                            |
| 500   | 林瑞月 陳美玲 陳淑娟<br>陳慧玲 莊美玲 陳雅芬<br>呂美慧 吳雅美 張桂芝<br>三寶弟子 |

## 弘法基金：9,000 元

|       |          |
|-------|----------|
| 3,000 | 楊水仙      |
| 2,000 | 無名氏      |
| 2,000 | 陳柏利      |
| 1,000 | 呂佩瑜      |
| 500   | 傅淑娟 三寶弟子 |

## 贊助圖書館：2,200 元

|       |     |
|-------|-----|
| 1,000 | 官美智 |
| 1,200 | 無名氏 |



# 「解脫道・菩薩道・人間佛教」

## 專題演講暨座談會

主旨：介紹印順導師所提倡『人間佛教』之真義——  
「立本於根本佛教之淳樸，宏傳中期佛教之行解（天化之機應慎），攝取後期佛教之確當者，庶足以復興佛教而暢佛之本懷。」

主辦單位：財團法人覺風佛教藝術文化基金會

活動時間：民國90年10月20、21日；11月24、25日（8:30~21:30）

活動地點：新竹市林森路176號6樓（法源寺別苑）

師資簡介：（依出席順序排列）

黃崧修（佛青會新竹分會）、呂勝強（高雄市正信佛青會）  
釋廣淨（福嚴佛學院）、陳勁甫（南華大學旅遊管理研究所）  
釋厚觀（福嚴佛學院）、釋寬謙（覺風佛教藝術文化基金會）  
莊春江（美國同淨蘭若）、陳一標（玄奘人文學院宗教學系）

報名方式：電話/03-5216190~1；傳真/03-5233314

E-Mail：chuefeng@kimo.com.tw

<http://www.chuefeng.org.tw>

課程內容：

| 日期              | 時間          | 主講者 / 講題                                 |
|-----------------|-------------|------------------------------------------|
| 十月二十日<br>（星期六）  | 08:30~10:00 | 黃崧修                                      |
|                 | 10:30~12:00 | 根本佛教之淳樸—阿含經（與律）                          |
|                 | 13:30~15:00 | 呂勝強                                      |
|                 | 15:30~17:00 | 阿含經六念法門之開展與大乘佛法                          |
|                 | 19:00~21:30 | 釋廣淨、黃崧修、呂勝強、陳勁甫<br>「阿含與大乘思想」座談會          |
| 十月廿一日<br>（星期日）  | 08:30~10:00 | 陳勁甫                                      |
|                 | 10:30~12:00 | 中期佛教之行解—貫通阿含與般若的中道緣起                     |
|                 | 13:30~15:00 | 釋厚觀                                      |
|                 | 15:30~17:00 | 深觀廣行的龍樹思想                                |
|                 | 19:00~21:30 | 釋厚觀、釋寬謙、陳勁甫、呂勝強<br>「中觀之行解與阿含及般若」座談會      |
| 十一月廿四日<br>（星期六） | 08:30~10:00 | 黃崧修                                      |
|                 | 10:30~12:00 | 後期佛教思想之主流—如來藏思想之探源與特色                    |
|                 | 13:30~15:00 | 莊春江                                      |
|                 | 15:30~17:00 | 從大乘三系看如來藏思想                              |
|                 | 19:00~21:30 | 黃崧修、莊春江、呂勝強、陳一標<br>「如來藏思想與當今之佛教」座談會      |
| 十一月廿五日<br>（星期日） | 08:30~10:00 | 呂勝強                                      |
|                 | 10:30~12:00 | 人菩薩行的理論與實踐                               |
|                 | 13:30~15:00 | 釋寬謙                                      |
|                 | 15:30~17:00 | 暢佛本懷—契理契機之人間佛教                           |
|                 | 19:00~21:30 | 釋廣淨、釋寬謙、呂勝強、黃崧修、莊春江<br>「人間佛教如何因應時代脈動」座談會 |



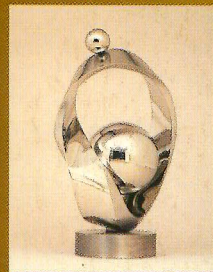


# 楊英風景觀雕塑藝術特展

展出時間：9月21日~10月28日

展出地點：誠品書店新竹店

楊英風，可以說是二十世紀中，開啓了台灣、乃至中國現代雕塑藝術的重要人物。在他一生長達七十二年的創作生活中，舉凡版畫、浮雕、銅雕、不銹鋼景觀雕塑、雷射藝術、景觀規畫等，都是以最前衛科技的媒材，注入中國深邃的人文內涵，藉由自然與抽象的造型語言，傳達具有東方精神的審美意境。他的「景觀雕塑」更蘊含了新的生活空間觀念，強調和諧平衡與尊重自然的人生觀。「楊英風景觀雕塑藝術特展」，展出楊英風各時期代表作品，邀您共賞！



## 人文與科技的對話 系列講座 ——楊英風的景觀雕塑藝術

■ 主辦單位：國立交通大學楊英風藝術研究中心

■ 地點：誠品書店新竹店（新竹市信義街68號）



第一場 09/28 (週五) 19:00~21:00

談我的父親——楊英風藝術生命的十二個轉折

主講人：釋寬謙

楊英風藝術教育基金會負責人



第二場 10/05 (週五) 19:00~21:00

自然心靈的形塑——楊英風石雕藝術中的人文思想

主講人：江如海

雪梨大學藝術史與藝術理論研究所碩士

國立交通大學楊英風藝術研究中心主任



第三場 10/12 (週五) 19:00~21:00

傳統與蛻變——楊英風的佛雕創作

主講人：陳奕愷

國立藝術學院美術研究所碩士

國立台北藝術大學傳統藝術研究中心專任助理



第四場 10/19 (週五) 19:00~21:00

從楊英風五、六〇年代風格的轉變

主講人：許麗香

國立中央大學藝術學研究所碩士

國立交通大學楊英風藝術研究中心研究員



第五場 10/26 (週五) 19:00~21:00

書中自有“黃金悟”——楊英風如何  
將書本信息出神入化為造型藝術作品

主講人：祖慰

旅法作家、《景觀自在——雕塑大師楊英風》作者

國立交通大學駐校作家、兼任副教授

法源寺華藏寶塔三樓 釋迦牟尼佛像 1963年 楊英風作

2001年設置於福嚴推廣教育班